

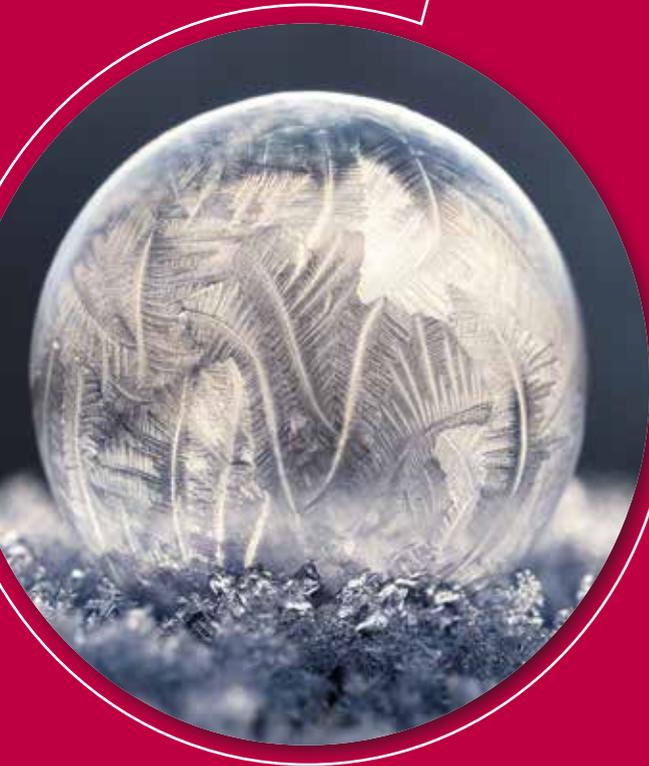


📍 11-15, rue C.M. Spoo
L-3876 SCHIFFLANGE

☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

👤 Foyers Seniors



JANUAR
ABRËLL
2023

www.beimkiosk.lu

Erklärung der Ikonen | *explication des icônes*



Datum | *date*



Uhrzeit | *heure*



Ort | *lieu*



Preis | *prix*



Sprache | *langue*



Wichtige Infos | *infos importantes*



Anmeldung | *inscription*



Banküberweisung | *virement bancaire*



📍 11-15, rue C.M. Spoo
L-3876 SCHIFFLANGE

☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

🌐 www.clubhaiser.lu

f Beim Kiosk

BIL: IBAN LU78 0021 1671 8946 5500

Inhaltsverzeichnis | Sommaire

Editorial	3
Informationen - informations	8
Ausflug - excursions	17
Visiten a Kultur - visites et culture	31
Solidaritéit, Intergenerationell & Interkulturell - solidarité, intergénérationnel & interculturel	42
Sport, Bewegung - sports, mobilité	50
Couren a Konferenzen - cours et conférences	65
Kreatives - ateliers créatifs	77
Geselligkeet - convivialité	86

D'Ekipp vum Club Haus | *L'équipe se présente*



1. Rei v.l.n.r.: Joëlle Floener, Christiane Stocklausen
2. Rei v.l.n.r.: Dominique Freis, Barbara Kinsch, Dany Jacoby

Där léif Alleguerten,

D'Joer 2022 geet esou lues op d'Enn zou, ma mär wäerten all déi flott Momenter déi mär an dësem Jubiläumsjoer genéissee konnten, a beschter Erënnerung behalen.

Am Kader vun eisem 20-järegem Jubiläum, huet d'Mme Yvonne Waringo sech d'Zäit geholl fir a Wieder ze verfaassen, wéi si de Club Senior beim Kiosk säit senger Grënnung empfënnt a gesäit.

Dësen Text gouf och op der Seance académique vum 20-järegem Gebuertsdag vum Club Haus virgedroen, well esou Aussoe méi ausdrécken, wéi munch Ried et jee fäerdeg bréngt.

Wéi d'Zäit vergeet

E Seniore-Club ass 2002 zu Schëffleng gegrënnt ginn, an ass direkt gutt ukomm bei de „Seniorinne“, well d'Männer waren, a sinn et bis haut, an der Minoritéit.

Als Member vun der éischter Stonn sinn ech dem Club 20 Joer laang trei bliwwen.

„Fänk net un opzehalen an hal net op fir nei unzefänken“. Dee Sproch houng am Büro an der Parkstrooss an ech hunn mer deen zu Häerze geholl. Et stoung jo genuch um Programm: Computercoursë, Dagesausfluch, Bastel-, Bak- a Kachcoursen. Et sinn nei Frëndschaften entstanen, wat jo och den Zweck vun engem Club ass.

An der Parkstrooss war et kleng an enk, mee déi Responsabel huet dat Bescht draus gemaach an sech vill geplot.

Ëmsou méi frou ware mär, wéi dat neit Gebai fäerdeg war. Do ass viles méi einfach ginn.

Eis Directrice, d'Marie-Anne Maroldt an hir Ekippen hunn ee Mëttesdësch offréiert mat Kaffisstoff, wat direkt gutt ukomm ass. Onzieleg aner Saachen, sportlech a kulturell, sinn ugebuede ginn. Besonnesch déi Reesen a vill verschidde Länner waren eng Beräicherung fir d'Memberen. Et ass onméiglech alles opzezielen.

E puer Saache well ech awer erausgräifen. Dat ass eist Kachbuch. All Rezepten sinn an der Kiche vu Membere gekacht ginn, a mat Foto an d'Buch gesat ginn. Eng gewaltig Aarbecht fir déi Responsabel. D'Nofro war grouss an et ass och net bei engem Buch bliwwen.

Extra beléift waren déi Verschidde, wann ee Fest am Club war. Dann war de grouse Sall bal ze kleng an et ass och gedantz ginn.

Wat mär extra Freed gemaach huet, dat war wann Spillschoulsklasse komm sinn, mat deene Benevole gesongen, gebastelt a Reije gedantz hunn. Och Klasse vun Educateursschüler si komm, deene mär lëtzebuergesche Kascht ze schmaache ginn hunn. Duerno hate mär interessant Diskussiounen fir ze beweisen, dass een och am Alter nach voll am Liewe steet.

Dat lescht dat ech well ernimmen, ass eis Bibliothék, wou 2 léif a kompetent Damen hir Clienten gutt beroden.

Sou ass alles zur grousser Zefriddenheet gelaf, bis dee béise Virus komm ass. D'Regierung huet e Lockdown ausgeruff an de Club huet missen zou maachen.

Eist Marie-Anne ass do a Pensioun gaangen, mee măr konnten emol kee richtegen Abschied feieren.

Soubal et erēm méiglech war hunn d'Mataarbechter sech vill Gedanke gemaach fir de Leit awer eppes ze bidden. Si hunn zum Beispill gekacht an d'Membere konnten d'lessen ewech huelen.

Elo ass erēm alles méi normal, măr hunn mam Joelle Floener eng nei Directrice a măr kënne mat Stolz all zesummen eis 20 Joer feieren.

Et grouse Merci un all Responsabel vun haut a vu Gëschter an och un all Benevollen. Ouni hiren aussergewéinlechen Asaz wäeren déi vill schéi Joren net méiglech gewiescht.

E léiwe Gedanken awer och un déi vill Memberen déi wärend deenen 20 Joer an d'Éiwegkeet gaange sinn. Och si hunn zum Succès vum Club bäigedroen. Villäicht hunn si do wou se elo si schonns en neie Club gegrënnt.

Vun der Madame Yvonne Waringo - Marx (Juli 2022)

Déi ganz Ekipp vum Club Haus beim Kiosk wënscht all senge Club-Memberen e gesond, zefriddent an glécklecht neit Joer, wou măr hoffentlech vill flott Stonne wäerten gemeinsam verbréngen.

D'Joëlle an déi ganz Ekipp
vum Club Haus beim Kiosk



20 Joer Club Haus beim Kiosk

Réckbléck op Séance académique vum 10. November 2022





Dem seng Diere stinn op, fir all Léit, déi:

- Aktivitéiten net eleng mee a flotter Gesellschaft maache wëllen
- Neies léieren a sech zu interessanten Themen informéiere wëllen
- sech duerch Sport a Bewegung wëlle fit halen an dëst zesumme mat Aneren
- hiert Wëssen a Kënné wëlle mat Aneren deelen
- am Benevolat eng nei Erausfuerderung sichen
- gär mat anere Generatiounen a Kulturen a Kontakt kommen
- léiwer am Grupp ewéi eleng op Visitt, Ausflich, Reesen, Theater ginn
- sech aktiv op eng nei Liewensetapp oder hir Pensioun wëlle préparéieren

D'Club Haus beim Kiosk riicht sech virun allem (awer net exklusiv) u Léit ab 50 Joer. Och méi Jonker sinn häerzlech wëllkomm a fannen Interessantes an eisem Programm.

Kommt bei eis laanscht. Mä freeën eis op Äre Besuch!



Les portes du  *sont ouvertes à toutes les personnes qui:*

- *ont envie d'être actives plutôt en bonne compagnie que toutes seules*
- *désirent apprendre de nouvelles choses et s'informer sur des sujets d'intérêt*
- *souhaitent rester en forme par le sport et ceci ensemble avec d'autres*
- *souhaitent partager leur savoir et savoir-faire avec d'autres*
- *cherchent un nouveau défi dans le bénévolat*
- *aiment le contact avec d'autres générations et cultures*
- *préfèrent faire une visite, une excursion, un voyage, aller au théâtre en groupe que toutes seules*
- *veulent se préparer activement à une nouvelle étape de la vie ou à la retraite.*

Le Club Haus beim Kiosk s'adresse prioritairement mais non pas exclusivement aux personnes de 50 ans et plus. Des plus jeunes sont les bienvenus et trouvent des activités intéressantes dans le programme.

Il nous est impossible de publier la brochure intégralement en français. Nous sommes à votre entière disposition pour vous donner tous les détails qui vous manquent dans le résumé français des activités.

Passez nous voir. Vous êtes les bienvenus.

Covid-Check-Regime | Régime Covid-Check

Am Club Haus beim Kiosk halen mir eis un d'Mesüeren déi Santé virschreift an déi deen Ament en vigneur sinn.

All dës Mesuren kënnen zu all Moment , jee no der aktueller sanitärer Situatioun, adaptéiert ginn.



COVID
check.lu

Au Club Haus beim Kiosk nous appliquons les mesures sanitaires prescrites par le ministère de la Santé.

Toutes les mesures mises en place peuvent être adaptées, si les besoins de la situation sanitaire l'exigent.



COVID
check.lu

WICHTIGE HINWEISE: BITTE AUFMERKSAM LESEN UND BEACHTEN

- Die Teilnahme an Club-Aktivitäten erfolgt auf eigene Verantwortung.
- Anmeldungen werden telefonisch, per e-mail oder Einschreibung im Club entgegengenommen. Sie werden dann sofort informiert, ob ein Platz frei ist oder ob Sie auf der Warteliste stehen.
- Wurde Ihnen mündlich oder per e-mail ein Platz zugesagt, dann überweisen Sie bitte spätestens binnen 7 Tagen den entsprechenden Betrag auf das Club-Konto mit dem korrekten Vermerk. Sie erhalten kein zusätzliches Schreiben oder eine Rechnung.
- Ihre Anmeldung ist verbindlich.
- Sollten Sie aus gesundheitlichen Gründen absagen müssen, so informieren Sie uns sofort. Unter Umständen können wir Ihren Platz an einen Interessenten weitergeben. Die für uns entstehenden Unkosten werden nicht zurückerstattet.
- Klären Sie vor Beginn einer Sportaktivität mit Ihrem Arzt ab, ob diese für Sie geeignet ist.
- Informieren Sie den Kursleiter oder Begleiter über eventuelle Gesundheitsprobleme. Dies ist in Ihrem eigenen Interesse. Diese Informationen werden selbstverständlich streng vertraulich gehandhabt.
- Eine korrekte Basisausstattung ist bei jeder Sportaktivität absolut erforderlich. Gerne geben wir Ihnen die nötigen Informationen. Genügend trinken ist bei jeder körperlichen Tätigkeit unablässig.
- Bei vielen Aktivitäten werden Fotos von den Teilnehmern gemacht. Diese werden zu Veröffentlichungen im Club, auf unserer Homepage, Luxsenior, für Plakate usw. genutzt. Sind Sie nicht damit einverstanden, dass ein Foto mit Ihnen veröffentlicht wird, dann teilen Sie uns dies bitte schriftlich mit.

AUFGEPASST! Parkreglement in Schiffingen:

- Place Grande-Duchesse Charlotte:
gebührenpflichtiges Parken, maximal 4 Stunden
- Rue C.M. Spoo und Nebenstraßen:
mit Parkscheibe, maximal 2 Stunden, gratis

INFORMATIONS IMPORTANTES: À LIRE ET À RESPECTER SOIGNEUSEMENT

- *La participation aux activités est à votre propre responsabilité.*
- *Les inscriptions se font par téléphone, courriel ou au Club même. Vous êtes de suite informé s'il y a une place libre ou bien si vous êtes noté sur la liste d'attente.*
- *Si une place vous a été assurée oralement ou par courriel, veuillez virer au plus tard endéans les 7 jours le montant correct avec la mention respectueuse. Vous ne recevez pas de courrier particulier ou de facture afin de régler votre inscription.*
- *L'inscription est un engagement de votre part.*
- *Si un problème de santé vous contraint à annuler, veuillez-nous en informer de suite. Votre place pourra éventuellement être occupée par une personne sur la liste d'attente. Nous ne pouvons vous rembourser les frais qui incombent au Club suite à votre annulation.*
- *Avant de vous inscrire à une activité sportive, clarifiez avec votre médecin si celle-ci est adaptée pour vous.*
- *Informez le responsable de l'activité d'un problème de santé éventuel. Ceci pour des raisons de sécurité. Ces informations sont évidemment confidentielles.*
- *Un équipement de base correct est indispensable pour chaque activité sportive. Nous vous renseignons volontiers. S'hydrater lors d'activités physiques est de toute importance.*
- *Des photos sont prises lors de nombreuses activités. Ces photos sont publiées sur notre site Internet, Luxsenior, figurent sur des affiches etc. Si vous refusez la publication de votre photo, veuillez-nous en avertir par écrit.*

ATTENTION ! règlement de stationnement à Schiffflange:

- *Place Grande-Duchesse Charlotte :
parking payant, durée maximale 4 heures*
- *Rue C.M. Spoo et les rues des alentours :
avec disque, durée maximale 2 heures, gratuit*

NEI: Exklusiv fir Männer - Projet 2023

Männer ënnert sech, dat ass eise Projet fir 2023. D'Club Haus beim Kiosk organiséiert all Mount speziell Aktivitéiten, NĚMMEN - exklusiv fir Männer.

Firwat si méi Fraen an de Clibb wei Männer? Di Fro hu mir eis gestallt, an e puer Männer drop ugeschwat. Verschidden Äntwerte waren, datt Männer gäre géife kommen, mee se wéilten och mol mat Männer a Gesellschaft sinn ... an doropshi starte mer dĚse Männerprojet.

Och dir kĚnnt elo aktiv bei eis am Club ginn. Wat sinn Ąr Interessi? Wat wĚllt Dir eng KĚier nei kenneléieren, oder eng flott Visitt erliewen, oder eng nei Technologie kenneléieren, dann zĚckt net, a sot eis Ąr Iddien, a mir organisĚieren eppes Flottes.

Hei sinn eis flott Aktivitéite fir dĚs BroschĚr:

JANUAR: Kachcours fir Männer

FEBRUAR: Bowling

MĄERZ: Visitt mat Béierverkostung an der Brauerei zu Iechternach

ABRĚLL: „ErdwĚrmepumpe“ ErklĚrung vum Henri Gilson

DĚi einzel Aktivitéite fannt DĚr an eiser BroschĚr bei de passende Rubriken.



Unsere Club-Karte 2023 | Notre carte club 2023

Sie nehmen an unseren Aktivitäten teil und möchten zudem

- eine Geste der Anerkennung unserer Arbeit und Bemühungen machen?
- die neuen Projekte des Club Haus beim Kiosk finanziell unterstützen?
- uns helfen, die hohen Ausgaben für die Programmhefte und andere administrative Unkosten zu decken?

Dies können Sie mit Ihrem Beitrag durch die Club-Karte 2023 tun.

Wir sind auf Ihre Unterstützung angewiesen!

**Bitte überweisen Sie 18 € auf das Club-Konto bei der BIL:
IBAN LU78 0021 1671 8946 5500 mit dem Vermerk „Club-Karte 2023“
oder kommen Sie bei uns im Club vorbei.**

Wir bedanken uns im Voraus herzlich für Ihre Unterstützung.

Vous participez à nos activités?

Vous désirez faire un geste de reconnaissance pour notre engagement?

Participer aux frais administratifs tels que l'impression de cette brochure?

Vous souhaitez soutenir financièrement un des nombreux projets du Club?

Vous pouvez le faire par la carte club 2023 en virant 18 € sur le compte du Club auprès de la BIL: IBAN LU78 0021 1671 8946 5500 avec la mention Carte Club 2023. Nous vous remercions d'avance pour votre soutien.

Home-Page

Där fannt eis aktuell Broschür um Internet: **www.beimkiosk.lu**

Mär sinn och op Facebook ze fannen: **beimkioskscheffleng**

Wëllt Där hëllefen, d'Ëmwelt schützen an d'Broschür JUST nach iwwer Internet kucken an NET méi heemgeschéckt kréien?

Sot eis Bescheid.

*Vous trouvez notre brochure sur notre home-page **www.beimkiosk.lu**.*

*Vous nous trouvez aussi sur Facebook sous **beimkioskscheffleng**.*

*Vous désirez contribuer à la protection de l'environnement et consulter la brochure **UNIQUEMENT** par Internet et **NE PLUS** la recevoir par courrier?*

Informez-nous.

Auf der Suche nach einem passenden Geschenk?

Eine Freundin, ein Freund, Bekannte oder ein Familienmitglied feiert bald Geburtstag?

Vatertag steht vor der Tür und Sie wissen nicht, was Sie schenken sollen? Es fällt Ihnen kein passendes Weihnachtsgeschenk ein? Zerbrechen Sie sich nicht länger den Kopf: schenken Sie einen Gutschein des Club Haus beim Kiosk. Entweder mit einem präzisen Kursus oder spezifischen Ausflug. Oder aber einem Geldbetrag, den der Beschenkte nach eigenem Belieben einsetzen kann.

Sagen Sie uns Bescheid, wir bereiten Ihnen gerne ein Geschenkcoupon vor.



Bon Cadeau

Pour: _____

De la part de: _____

Montant: _____ € ou Activité: _____

Date: _____ Expire le: _____

A la recherche d'un cadeau?

Un/une ami(e), un membre de votre famille fête son anniversaire?

La fête des pères approche et vous ne savez pas quoi offrir?

Vous recherchez des cadeaux pour Noël?

Ne vous tracassez pas: offrez un bon cadeau du Club Haus beim Kiosk. Sois-vous offrez un cours ou une excursion précise. Ou bien vous offrez un montant que celui qui reçoit le bon peut investir dans l'activité qui lui plaît.



L.A.S.H. asbl

Lëtzebuergesch AngschtStéierungen Hëllef

L.A.S.H. asbl ist eine Selbsthilfeorganisation für Frauen und Männer aus allen Gesellschaftsschichten, die an krankhaften und irrationalen Ängsten leiden. Die Betroffenen treffen sich kontinuierlich, um sich mit ihren Panikattacken, Phobien und/oder Zwängen auseinanderzusetzen und in Eigenverantwortung etwas dagegen zu tun.

Zurzeit bestehen 2 Gruppen: eine in Walferdingen und eine in Schifflingen (Club Haus beim Kiosk).

Einzelheiten zu den Gruppen erfahren Sie bitte über die Bereitschaftsnummern 594 590 oder 524 590.

Das «Ruff-Bus» - Angebot



Wochentags: Zwischen 7.35 - 17.30 Uhr kann dieser Bus individuell genutzt werden, um von Punkt A zu Punkt B zu gelangen. Der „Ruff-Bus“ steuert ebenfalls die Gewerbezone Foetz und das Escher Krankenhaus bei Bedarf an.

Der „Ruff-Bus“ kann von 8.00 - 17.00 Uhr unter der Gratis-Telefonnummer 8002-5002 bestellt werden. Fahrten, die zwischen 7.35 – 8.35 Uhr erfolgen sollen, müssen am Vortag vor 17.00 Uhr bestellt werden.

Bei der Anmeldung sind Name, Adresse und Telefonnummer, sowie die gewünschte Uhrzeit und das Ziel der Fahrt anzugeben.

Samstags fährt der „Ruff-Bus“ zwischen 9.05 - 16.30 Uhr und führt nur Fahrten durch, die spätestens am Vortag vor 17.00 Uhr reserviert worden sind.

Selbstverständlich kann der „Ruff-Bus“ mehrere Passagiere gleichzeitig mitnehmen, wobei eventuell ein kleiner Umweg gemacht werden muss.

Das „Ruff-Bus“-Angebot ist für alle Schifflinger Einwohner gratis.

Tel.: 8002-5002



Solidaritätsaktiounen vum Club Haus beim Kiosk

Fläisseg Hänn

Ënnert der Leedung vum Marie-Jeanne Claude trefft sech de Grupp vum de Fläisseg Hänn een Mol d'Woch am Club Haus beim Kiosk fir a geselleger Ronn kreativ ze ginn. Dëst ënnert dem Motto: „Zesumme bitzt et sech besser a vill méi flott“

Regelméisseg steet eng aner flott Bitz-oder Handaarbecht um Programm. All Alter ass an dësem Grupp vertraueden.

D'Fläisseg Hänn schaffe ganz aktiv u verschiddene soziale Projeten wou si sech solidaresch weisen.

Am Summer hunn d'Fläisseg Hänn iwwer 300 kleng Häerzer fir Europa Donna gebitzt, déi op hirer Konferenz verdeelt ginn sinn.

D'Kleidersammlung fir „Stëmm vun der Strooss“ geet weiter

Wéi Där wësst, sinn dës Kleeder fir Leit, déi keen Doheem hunn an déi an enger schwiereger Liewenssituatioun sinn.

Mär huele propper a gutt erhalen Dammen - an Häre Kleeder, Poschen, Kierf, Bettgedecks a gutt erhale Schong. Dringend gebraucht gi Jacketten, Wantergezei, Jeans-Boxen an Ënnerwäsch.



Collecte de vêtements propres et en bon état (vêtements dames et hommes, couvertures, sacs, chaussures) en faveur de l'association „Stëmm vun der Strooss“.

Gebeess fir e gudden Zweck

Am Club gëtt ganz aktiv Gebeess gekacht a fir e gudden Zweck verkaft. Vill verschiddenen Zorten, jee no Saison, ginn ugebueden. Zum Schluss vum Joer spent de Club d'Suen, déi duerch de Verkauf vum Gebeess erakomm sinn, enger Associatioun fir sech esou solidaresch mat deenen hiren Projete ze weisen. Ab September ass et dann och méiglech, dass DIR beim Gebeesskache eng Hand mat upaken kënn. Méi Detailler heizou fannt der an der Brochure.



Club Haus beim Kiosk ënnerstëtzen

SOUTENIR LE CLUB HAUS BEIM KIOSK

Mat Ärem Don ënnerstëtzt Där d'Aarbecht vum Club Haus beim Kiosk an erlaabt eis et ons Offer ze erweideren an eis nach méi fir d'Léit anzesetzen!

Avec votre don vous soutenez le travail du Club Haus beim Kiosk, ce qui nous permet d'élargir notre offre et de nous engager encore plus pour la population!

LU78 0021 1671 8946 5500 (BIL)

Mentioun: Don



©istockphoto.com

CONGÉ DE FIN D'ANNÉE

Äert Club Haus ass zou vum **23. Dezember 2022** bis den **8. Januar 2023 inclus**.

Mär gesinn eis all am neien Joer an wënschen iech ee gudden Rutsch an d'néit Joer



© rawpixel.com

Datenschutzregelung

Seit dem 25. Mai 2018 besteht in der europäischen Union eine neue Regelung was die persönlichen Daten einer Person betrifft.

Wir teilen Ihnen hiermit mit, dass alle ihre Daten, die in unserer Datenbank enthalten sind, ausschließlich zum Versand unserer Programmhefte und der Buchhaltung benutzt werden. Daten unserer Teilnehmer wurden nie und werden auch in Zukunft nicht an Dritte weiter gereicht.

Im Rahmen unserer organisierten Gruppenreisen sind wir dazu verpflichtet die Daten Ihres Ausweises an das Unternehmen weiter zu reichen, mit dem wir die Reise planen. Dies damit der Name auf dem Flugticket mit dem auf dem Ausweis übereinstimmt. Kopien des Ausweises, die Sie uns bei Teilnahme an einer Reise geben, werden sofort nach der Reise zerstört.

Wir bitten Sie, uns per Brief oder Mail mitzuteilen, falls Sie nicht mehr wünschen, dass Ihre persönlichen Daten in unserer Datenbank enthalten sind.

Règlement général sur la protection des données

Depuis le 25 mai 2018 une nouvelle réglementation concernant la protection des données à caractère personnel des personnes physiques est directement applicable dans toute l'Union Européenne.

Dans le cadre de nos relations avec nos membres du Club Haus beim Kiosk, nous tenons à vous informer que toutes vos données personnelles qui figurent dans notre système informatique sont uniquement utilisées pour l'envoi de nos brochures en relation avec nos activités et pour notre comptabilité.

Aucune transmission de vos données à caractère personnel à des tiers n'a jamais été effectuée et ne sera pas non plus effectuée dans l'avenir.

Dans le cadre de nos voyages organisés, nous sommes obligés de transmettre les données de votre carte d'identité à l'entreprise avec laquelle nous organisons le voyage, afin que le nom de la personne qui figure sur le billet d'avion soit conforme avec la pièce d'identité.

Les copies de vos cartes d'identités, nous transmises suite à une inscription et une participation à un voyage avec le Club Haus beim Kiosk, seront détruites de suite après le retour de chaque voyage.

Nous vous demandons de nous informer par mail ou par courrier au cas où vos données personnelles ne devraient plus figurer dans notre banque de données.

Wichtige Hinweise zu unseren Ausflügen

Damit ein Ausflug bestmöglich Ihren Fähigkeiten entspricht, markieren wir deshalb ab jetzt unsere Reisen mit Symbolen:

- leicht
- mittelschwer
- anstrengend

Auch wenn Freizeit angesagt ist, stehen Ihnen die Club-Begleiterinnen zur Verfügung und haben eventuell ein fakultatives Programm vorgesehen.

Informations importantes pour nos excursions.

Afin qu'une excursion du Club corresponde au mieux à vos capacités et pour vous orienter dans votre choix, nous marquerons désormais les voyages par un système de points:

- Facile
- moyen
- difficile

Si le programme prévoit du temps libre, les accompagnatrices restent à votre disponibilité.



© istockphoto.com

● Shopping-Tir

📅 Mëttwoch / mercredi
18.01.

📍 Rendez-vous

10h00
Club Haus
10h10 Parking
Hall Polyvalent
(rue Denis Netgen)

💬 Lëtzebuergesch,
deutsch, français

€ 20 €
(Transport am Bus)

📍 Iwwerweisen:
„Belle Etoile”

Mam Club Haus „Beim Kiosk” zesummen op Shoppingtour. Där hutt och mol Loscht op e Shoppingtour ausserhalb vum Süden? Där hutt keen Auto? Ma dann hu mär hei genau dat Richtegt fir lech. Verbréngt e flotten Dag a geselleger Ronn.

Vous avez envie de faire du shopping en bonne compagnie? Nous vous proposons deux dates.

Shopping BELLE ETOILE



Shopping Center-Massen zu Weiswampach

📅 Mëttwoch / mercredi
22.03.

📍 Rendez-vous

09h30
Club Haus
09h40 Parking
Hall Polyvalent
(rue Denis Netgen)

💬 Lëtzebuergesch,
deutsch, français

€ 28 €
(Transport am Bus)

📍 Iwwerweisen:
„Massen”

⚠️ Sot eis bei der Umeldung, wou Där eraklammt

📧 UMELDUNG: ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

● Bonn: Forschungsmuseum Koenig



Moies steet e Besuch am Forschungsmuseum zu Bonn um Programm. De Guide féiert eis duerch d’Haus, wou mär en Deel vun den Dauerausstellung wäerte gesinn, an een Deel wäert och duerch d’Kuliss goen.

„Unsere Dauerausstellung liefert Einblicke in die wichtigsten Ökosysteme der Erde und in die „Spielregeln“ der Natur. Warum sind Buschfeuer in der Savanne wichtig? Wie haben sich die Tiere an die extremen Bedingungen in der Arktis und Antarktis angepasst? Welche Rolle spielen Treiberameisen im Regenwald? Wie ist die Wüste Sahara mit Mitteleuropa vernetzt und warum ist der Amazonas-Regenwald von ihr abhängig? Wie funktioniert der Lebensraum Süßwasser?“

Mëttegiessen ass am Restaurant „Gasthaus im Stiefel“ mam folgende Menü:

- Stiefelschnitzel-Klassiker des Hauses, Schweineschnitzel mit kross gebratenen Schinkenscheiben, Röstzwiebeln, frischen Champignons, Spiegelei und Pommes Frites.

Mëttes ass Fräizäit. Jiddereen kann no Loscht a Laun Bonn onsécher maachen. Eng flott Foussgängerzon erwaart Iech, oder léiwer e kulturelle Mëtteg? Beethoven Haus, wat sech an der Foussgängerzon befënnt, ass ëmmer e Besuch wäert.

Um Réckwee maache mär nach e kleng Stopp an der HARIBO-Fabréck, wou een sech vun de ville faarwegen Gummibärecher an hirem grouse Buttek ka verzaubere loossen. Dësen Ausflug ass zesummen mam Club Senior vu Bierchem.

📄 **UMELDUNG:** 📞 26 54 04 92

✉️ info@beimkiosk.lu



www.bonn.leibniz-lib.de/de/forschung



**Freideg / vendredi
24.02.**



Rendez-vous

6h45 Club Haus
6h55 Parking Hall
Polyvalent
(rue Denis Netgen)



Sot eis bei der
Umeldung, wou
Där eraklammt



Lëtzebuergesch,
deutsch



60 € (Transport
am Bus, Féierung,
Mëttegiessen)



Iwwerweisen:
„Bonn“

● Euro Space Center (Transinne)



www.eurospacecenter.be/fr



Donneschdeg / jeudi
09.03.



Rendez-vous

8h15 Club Haus
8h25 Parking Hall
Polyvalent
(rue Denis Netgen)



Sot eis bei der
Umeldung, wou
Där eraklammt



Lëtzebuergesch,
français



45 € (Transport am
Bus, Visitt, Mëtteg-
iessen, Entrée)



Iwwerweisen:
„Euro Space Center”

Salutations spéciales à toutes et à tous les explorateurs et exploratrices, aspirants et aspirantes astronautes. Notre excursion du «Euro Space Center» à Transinne (Libin)-BE, commence par une visite spéciales et avancées technologiques dans notre quotidien. Puis nous déjeunons au restaurant «Voyager Cafe» dans le centre même.

Après notre déjeuner, c'est à vous de choisir votre programmation préférée: soit - Parcours / promenade «Cosmic voilée» dans les alentours, - flâner, - faire des expériences, - observer, - continuer à explorer le centre, - pause-café, etc.

A la fin de la visite, nous retournons dans notre vaisseau spatial qui se dirigera au-delà de la vitesse lumière envers notre station intergalactique au Grand-Duché du Luxembourg.

Venez et passez une journée agréablement plus près des étoiles avec nous.

Déjeuner: 1. Vol-au-vent ou 2. Végétarien

Merci d'avance de nous le préciser au moment de votre inscription.

Cette excursion se fait en collaboration avec le Club Eist Heem de Berchem

📍 **UMELDUNG:** 📞 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

● Metz: Robert Schuman Haus



[www.centre-robert-schuman.org/
robert-schuman-museum?langue=de](http://www.centre-robert-schuman.org/robert-schuman-museum?langue=de)

Dësen Dag erwaart lech eng historësch Visitt vum Haus vum Robert Schumann zu Metz, welch vum Guide Christophe Rodermann, gefouert gëtt.

„La maison de Robert Schuman est une demeure située sur le mont Saint-Quentin dans le village de Scy-Chazelles en Moselle. Il s’agit de la résidence principale du «père de l’Europe» Robert Schuman entre 1926 et 1963.

La maison de Robert Schuman a été transformée en musée par le département de la Moselle. Ce musée comprend à la fois la maison et son jardin qui ont été aménagés afin de reproduire fidèlement l’aspect des lieux à l’époque de Robert Schuman. Il comprend également une exposition permanente sur la vie et l’œuvre européenne de Robert Schuman ainsi qu’une salle d’expositions temporaires et un auditorium.

La maison de Robert Schuman est l’un des trois sites culturels français qui a reçu le label «patrimoine européen» en mars 2007.

Uschléissend un dës Visitt steet lech de Mëtteg a Nomëtteg zur fräier Verfügung.

Cette excursion se fait en collaboration avec le Club Eist Heem de Berchem

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu



**Donneschdeg / jeudi
23.03.**



Rendez-vous

8h10 Club Haus
8h20 Parking Hall
Polyvalent
(rue Denis Netgen)



Sot eis bei der
Umeldung, wou
Där eraklammt



Lëtzebuergesch,
français



42 €
(Transport am Bus,
Visitt, Entrée)



Iwwerweisen:
„Metz”

● Köln: TV Backstage-Tour MMC Studios



www.magicmediacompany.de



[www.schokoladenmuseum.de/
besuch-planen](http://www.schokoladenmuseum.de/besuch-planen)



© Rico Hartig



**Freideg / vendredi
28.04.**



Rendez-vous

06h30 Club Haus
06h40 Parking Hall
Polyvalent
(rue Denis Netgen)



Sot eis bei der
Umeldung, wou
Där eraklammt



Lëtzebuergesch,
deutsch



55 € (Transport
am Bus, Féierung,
Mëttegiessen)



Iwwerweisen:
„Köln“

E Besuch am Kölner MMC Studio, wou „Deutschland sucht den Superstar“, „Lets Dance“, „Unter uns“, „Alles was zählt“, „X-Factor“ an nach villes méi gedréint gëtt.

Eise Promi-Guide, den Här Holger Franke, bekannt aus der Serie „Unter uns“ erzielt eis alles iwwert MMC Film & TV Studios.

Erfahren Sie, wie ein Studio- oder Serienset ausgestattet ist, wie Green-Screen Aufnahmen gemacht werden, wie viele Mitarbeiter nötig sind, um eine TV-Produktion zu verwirklichen, was in den Werbepausen passiert oder wie es sich anfühlt, selbst vor laufender Kamera zu stehen. Je nach Verfügbarkeit besichtigen wir: Film & TV Studios / Regieräume / Verschiedene Setbauten und Außenkulissen / Maskenraum usw.“

Zum Schluss dierf natierlech eng Foto an der Hollywood-Ecke oder virun der Press Fotowand net feelen.

Mëttegiessen op eege Fauscht.

Mëttes ass Fräizäit virgesinn. E flotte Shopping-Tour, relaxen op enger vun de sëllegen Terrassen, e Besuch am Kölner Doum? Oder e Besuch am Kölner Schokoladenmuseum? De „Schoko-Express“ féiert Iech all 30 Minutten an de Musée, duerno duerch d’Uewerstad rëm zrëck bei de Kölner Doum.

Dieser Ausflug wird in Zusammenarbeit mit dem Seniorenclub aus Berchem organisiert.

📄 **UMELDUNG:** 📞 26 54 04 92

✉️ info@beimkiosk.lu

● München - die Stadt an der Isar - heißt Sie mit einem herzlichen „Griaß Gott“ willkommen vom 11. bis zum 14. April 2023

Dienstag, 11.04.2023: Anreise nach München

Genießen Sie Ihren Urlaub von der ersten Minute an - Haustürabholung der Reisetilnehmer.

Fahrt über die Autobahn Stuttgart - Augsburg mit Mittagessen unterwegs nach München.

Zimmerbezug im gebuchten Hotel. Nutzen Sie die Zeit vor dem Abendessen zu einem ersten Bummel durch die wunderschöne Altstadt.

Abendessen in einem Restaurant oder im Restaurant des Hotels

Mittwoch, 12.04.2023: Stadtbesichtigung München & BMW Welt

Frühstück im Hotel.

Erleben Sie während der heutigen Stadtbesichtigung München - die prächtige Schönheit von Plätzen und Bauten, die faszinierenden Geschichten der Gründer und Könige. Sie sehen während der Rundfahrt bekannte und weniger bekannte Sehenswürdigkeiten wie z.B. Schloss Nymphenburg, Residenz München, Deutsches Museum, Olympiapark und vieles mehr.

Anschließend unternehmen Sie während Ihrer Stadtführung einen Bummel über den bekannten Marienplatz und den berühmten Stachus. Der Anblick der Asamkirche - die wohl schönste Rokokokirche der Stadt - bringt Sie auf den Geschmack der berühmten Bauten Münchens.

Mittagessen auf eigene Faust.

Nach der Mittagspause Fahrt zur BMW-Welt. Während einer geführten Besichtigung lernen Sie die Produktionsbereiche der Fertigung kennen und erfahren viel Wissenswertes über das Gebäude und seine spezielle Architektur, die Entstehungsgeschichte und tauchen ein in die Marken- und Produktwelt der BMW Group - Dauer ca. 2,5 Stunden. Auf Wunsch kann auch noch das BMW-Museum besucht werden (Eintritt Mehrpreis ca. 9 € pro Person-individuell zahlbar vor Ort)

Rückfahrt zum Hotel.

Nachmittags Zeit für eigene Unternehmungen - entdecken Sie das Münchner Einkaufsparadies - egal ob die Maximilianstraße oder die „Fünf Höfe“ - es gibt viel zu entdecken.

Zum Abendessen kehren wir heute ins bekannte Hofbräuhaus ein.



📍 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

Donnerstag, 13.04.2023: Allianz Arena & Kulinarik auf dem Viktualienmarkt

Frühstück im Hotel.

Nach dem Frühstück Fahrt zur Allianz Arena, eine der schönsten Fußball-Arenen der Welt. Während der geführten Arena-Tour erleben Sie Atmosphäre der Allianz Arena aus der Sicht eines Profifußballers in den Spielerbereichen und erfahren spannende Details zur einzigartigen Baukonstruktion (vorbehaltlich kurzfristiger Sperrungen). Dauer der Führung ca. 60 Minuten.

Anschließend Rückfahrt nach München.

Gegen 11.30 Uhr werden Sie zur „Viktualienmarkt-Tour“ erwartet. Auf dem Viktualienmarkt, dem ehemaligen Gelände des Heilig-Geist-Spitals erleben Sie das bunte Treiben des Markts mit seinen 140 Ständen, die farbenprächtigen Auslagen voller Delikatessen, den Maibaum, den Biergarten und die hübschen Trinkwasserbrunnen mit ihren Figuren, allesamt Münchner Originale. Sie erfahren allerhand Amüsantes und Wissenswertes über den traditionsreichen Markt und probieren natürlich auch die ein oder andere Spezialität.

Mittagessen auf eigene Faust.

Nachmittags Zeit für eigene Unternehmungen oder Shopping in München.

Abendessen in einem gemütlichen Restaurant oder im Hotel-Restaurant.

Freitag, 14.04.2023: München - Dachau - Heimreise

Frühstück im Hotel.

Heute heißt es leider Abschiednehmen von der bayerischen Metropole. Zunächst Fahrt nach Dachau.

Das Konzentrationslager Dachau war eine grausame Verkörperung der NS-Ideologie. Ein Referent begleitet Sie während eines eindrucksvollen Rundgangs über die Gedenkstätte mit teils original erhaltenen Gebäuden, dem zentralen Appellplatz, dem zum Museum umgestalteten, ehemaligen Wirtschaftsgebäude und dem ehemaligen Krematoriums Bereich mit Gaskammer.

Gemeinsames Mittagessen - Rückfahrt nach Schifflange zur Hall Polyvalent. Ab hier werden Sie wieder mit Minibussen zurück nach Hause gebracht.

Das Programm obliegt möglichen Änderungen oder Anpassungen, je nach wirtschaftlicher oder sozio-politischer Lage. Wir bitten um ihr Verständnis.

Unterbringung

Maritim Hotel München

Kategorie Hotel****



www.maritim.de/de/hotels/deutschland/hotel-muenchen/unser-hotel

Lage:

Das Maritim Hotel München liegt zentral und verkehrsgünstig in einem ruhigen Innenhof in der Innenstadt, nur wenige Schritte vom Hauptbahnhof entfernt, der

 **UMELDUNG:** [☎ 26 54 04 92](tel:+498926540492)

 info@beimkiosk.lu



eine perfekte Anbindung an die neue Messe München und den Flughafen bietet. Die Münchner City mit ihren Sehenswürdigkeiten, wie der Frauenkirche am Marienplatz, dem Alten Rathaus und dem Münchner Hofbräuhaus, sind nur einen kurzen Spaziergang entfernt.

Zimmer:

Die komfortablen und modernen Zimmer bieten beste Unterhaltung mit kostenfreiem WLAN und grossen Flachbildfernsehern. Die Klimaanlage lässt sich individuell regulieren und auch ein Telefon mit Anrufbeantworter sowie eine Minibar und das voll ausgestattete Bad/WC (Badewanne oder Dusche) mit Föhn, Kosmetikspiegel gehören zur Ausstattung.

Ausstattung:

Das Frühstück steht Ihnen im Restaurant „Rôtisserie“ zur Verfügung. Im ausgezeichneten Restaurant Wintergarten verwöhnt Sie die Küche mit ausgesuchten Spezialitäten à-la-carte oder bei einem exquisiten Menü. In der Bar, die für ihre exzellenten Whiskeys bekannt ist, kosten Sie edle Tropfen, pfiffige Cocktails und natürlich das typisch bayrische Bier. Im Panoramapool entziehen Sie sich dem hektischen Treiben der Stadt und werfen einen entspannten Blick über die Dächer Münchens. Zusätzlich können Sie in der Sauna neue Energie tanken oder im Fitnessraum Stress abbauen.

Preis pro Person:

(im Preis inbegriffen ist die Busreise in einem 4* Frist Class Bus, die Museumseintritte und Besichtigungstouren, die Abendessen, zwei Mittagessen (An- und Abreisetag), der Hotelaufenthalt mit morgens Frühstück, Reise- und Gepäckversicherung)

800 Euro pro Person im Doppelzimmer

940 Euro pro Person im Einzelzimmer

Erst anmelden, und nach Bestätigung zahlen!

Überweisen mit dem Vermerk: „München & Name / Vorname“

Anzahlung von 250 Euro vom 09.01.2023 bis zum 15.03.2023 um fest angemeldet zu sein. Die Reise wird unter den aktuellen Covid Regeln Luxemburgs, sowie Deutschlands erfolgen

📍 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

● Minitrip zur Bundesgartenschau in Mannheim und Erkundung der Stadt Mannheim (mit einer Übernachtung) vom 17. bis 18. Mai 2023

1. Tag: Mittwoch, den 17. Mai 2023

Abfahrt in Schiffflange nach Mannheim zu der Bundesgartenschau 2023.

Die Zukunft in Mannheim ist lebenswert, klimaneutral und steht im Einklang mit Umwelt und Natur – das möchte die BUGA 23 zeigen. Mit Spannung erwartet Mannheim die erste Bundesgartenschau seit über 40 Jahren. Die BUGA 23 findet auf dem ehemaligen Kasernengelände „Spinelli-Barracks“ im Nordosten Mannheims und in Teilen des Luisenparks statt. Mehr als 62 Hektar Fläche des Spinelli-Geländes werden entsiegelt und neugestaltet. 2023 können Gäste mit einer zwei Kilometer langen Seilbahn über den Neckar vom Spinelli-Gelände zum Luisenpark und zurück schweben. Ganzer Tag zur freien Verfügung. Mittagessen auf eigene Kosten.



Am späten Nachmittag und nach Absprache erfolgt die Einweisung in unser Hotel: Maritim Hotel. Im Herzen von Mannheim bietet dieses Hotel elegante Wohneinheiten in einem prächtigen Gebäude im Renaissancestil.

Das Maritim Hotel Mannheim liegt nur wenige Gehminuten vom Hauptbahnhof und dem Nationaltheater entfernt. Am Abend gemeinsames Abendessen in unserem Hotel.



www.maritim.de/de/hotels/deutschland/hotel-mannheim/unser-hotel?utm_campaign=yext&utm_source=man&utm_medium=local



📞 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92
✉ info@beimkiosk.lu



2. Tag: Donnerstag, den 18. Mai 2023

Nach dem reichhaltigen Frühstücksbüfett starten wir um 10.00 Uhr unseren geführten Stadtrundgang. Die klassische Stadtführung führt Sie vom zweitgrößten Barockschloss Europas, dem ehemaligen Sitz des Kurfürsten, und der prunkvollen Jesuitenkirche direkt ins nahe gelegene Zentrum der Stadt. Dort, in den berühmten Quadraten, zeigt sich das Mannheimer Leben zwischen weitläufigen Plätzen, dem Ensemble der Reiss-Engelhorn-Museen und auf den Planken, der beliebten Einkaufsstraße, in all seiner Vielfalt.

Gemeinsames Mittagessen in Mannheim. Danach Heimfahrt nach Luxemburg.

Das Programm obliegt möglichen Änderungen oder Anpassungen, je nach wirtschaftlicher oder sozio-politischer Lage. Wir bitten um ihr Verständnis.

Preis pro Person:

270 Euro pro Person im Doppelzimmer

300 Euro pro Person im Einzelzimmer

(im Preis inbegriffen ist die Busreise in einem 4* Nicht Raucher Bus, 1x Übernachtung Halbpension im Hotel Maritim, Eintritt zur BUGA 2023, Geführter Stadtrundgang Mannheim, Mittagessen am zweiten Tag)

Erst anmelden, und nach Bestätigung zahlen!

Überweisen mit dem Vermerk: „BUGA & Name / Vorname“

Anzahlung von 100 Euro vom 09.01.2023 bis zum 01.04.2023 um fest angemeldet zu sein.

Die Reise wird unter den aktuellen Covid Regeln Luxemburgs, sowie Deutschlands erfolgen.

➦ **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

● Sommer in der Hansestadt Lübeck, dem Tor zur Ostsee vom 21. bis 28. Juli 2023

Freitag, 21.07.2023: Anreise

Genießen Sie Ihren Urlaub von der ersten Minute an - Haustürabholung der Reisetilnehmer.

Anreise nach Lübeck mit Mittagessen unterwegs.

Zimmerbezug im Hotel. Abendessen im Hotel.



Samstag, 22.07.2023: Lübeck - die Hansestadt

Frühstück im Hotel.

Heute steht eine Ausflugsfahrt nach Lübeck auf dem Programm. Lübeck ist bekannt durch die berühmte Stadtsilhouette mit den sieben Türmen und dem weltbekannten Marzipan. Während eines geführten Rundgangs lernen Sie die einzigartige Altstadt kennen. Die wasserumflossene Altstadt mit ihren rund 1800 denkmalgeschützten Gebäuden, historischen Gassen und verwinkelten Straßen wird auch Sie beeindruckern.

Zu einem Lübeck Aufenthalt gehört natürlich auch der Besuch des bekannten Niederegger Marzipans.

Anschließend Zeit für eigene Unternehmungen in Lübeck.

Abendessen im Hotel.

Sonntag, 23.07.2023: Hamburg – die maritime Metropole

Frühstück im Hotel.

Nach dem Frühstück fahren Sie heute nach Hamburg, dem Tor zur Welt. Während einer Rundfahrt sehen Sie die Landungsbrücken am Hafen, die Innenstadt mit vielen historischen Gebäuden wie z.B. das Rathaus, die Börse, alte Kaufmannshäuser und vieles mehr.

Nach der Stadtbesichtigung besuchen Sie das Miniatur Wunderland. Hier finden Sie nicht nur die größte Modelleisenbahn der Welt - hier sehen Sie die unterschiedlichsten Regionen dieser Erde.

Anschließend Zeit für eigene Unternehmungen in Hamburg. Genießen Sie im berühmten Alster-Pavillon einen Kaffee, kehren in einem der gemütlichen Restaurants ein oder ...

📄 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

Wer möchte hat die Möglichkeit am Nachmittag zum Besuch des bekannten Musicals „Mamma Mia“ - Musik einer ganzen Generation (Aufpreis von 140 Euro- bitte bei der Anmeldung angeben).

Rückfahrt zum Hotel. Abendessen im Hotel.

Montag, 24.07.2023: Ausflug Holsteinische Schweiz

Frühstück im Hotel.

Mit Ihrer örtlichen Reiseleitung starten Sie heute zu einer Ausflugsfahrt in die Holsteinische Schweiz. Die Fahrt führt durch eine malerische Hügel- und Seenlandschaft. Sie besuchen die Orte Plön, Eutin, Malente und Harmsdorf. Während einer 5-Seen-Fahrt von Plön nach Malente genießen Sie die wunderschöne Wasserlandschaft. Am Nachmittag besuchen Sie eine alte Katenschinkenräucherei mit kleiner Verkostung.

Abendessen im Hotel.

Dienstag, 25.07.2023: Timmendorfer Strand & Travemünde

Frühstück im Hotel.

Eine örtliche Reiseleitung zeigt Ihnen heute beim Promenadenbummel den eleganten Badeort. Entdecken Sie vornehme Villen und Fachwerkhäuser im Jugendstil. Hamburger und Lübker Kaufleute bauten hier nach der großen Sturmflut 1872 ihre Sommervillen.

Im norddeutschen Zeitgeist erzählt man Ihnen Informatives und amüsante Geschichten aus der Gegend. Genießen Sie den Anblick schöner Hotels, trendiger Designerläden und Straßencafés.

Eine sanfte Dünenlandschaft und ein tiefgrüner Kieferngürtel säumen Ihren Weg zum gemütlichen Niendorfer Hafen.

Abendessen im Hotel.

Mittwoch, 26.07.2023: Insel Fehmarn

Frühstück im Hotel.

Die heutige Ausflugsfahrt führt Sie zur Insel Fehmarn auch die „Goldene Krone im blauen Meer“ genannt wird und welche zwischen Schleswig-Holstein und Dänemark liegt. Die Insel Fehmarn gehört zu den sonnenreichsten und regenärmsten Gebieten in ganz Deutschland. Während einer Inselrundfahrt sehen und hören Sie vieles über Land und Leute.

Abendessen im Hotel.

Donnerstag, 27.07.2023: Zeit für eigene Unternehmungen

Frühstück im Hotel.

Der heutige Tag steht Ihnen zur freien Verfügung. Unternehmen Sie einen Bummel durch Lübeck oder entspannen Sie im Hotel.

Abendessen im Hotel.

➦ **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

Freitag, 28.07.2023 Lübeck – Rückreise

Frühstück im Hotel.

Wundervolle Tage an der Ostsee gehen zu Ende - nach dem Frühstück Antritt der Rückreise.

Gemeinsames Mittagessen unterwegs - Rückfahrt nach Schiffange zur Hall Polyvalent. Ab hier werden Sie wieder mit Minibussen zurück nach Hause gebracht.

Das Programm obliegt möglichen Änderungen oder Anpassungen, je nach wirtschaftlicher oder sozio-politischer Lage. Wir bitten um ihr Verständnis.

Unterbringung

Hotel Radisson Blu Senator Hotel (4 * Sterne)



www.radissonhotels.com/en-us/hotels/radisson-blu-luebeck?cid=a:se+b:gmb+c:emea+i:local+e:rdb+d:cese+h:DELBCSEN

Das Hotel ist der ideale Ausgangspunkt, um die Altstadt zu erkunden und man erreicht fast alles zu Fuß

Alle Zimmer bieten Annehmlichkeiten wie Klimaanlage, LCD-TV, Radio, zwei Telefone, Zimmersafe, Kaffee-/Teebereiter, Minibar und kostenfreies Wifi. Die Badezimmer sind neugestaltet.

Preis pro Person

(im Preis inbegriffen ist die Busreise in einem 4* First Class Bus, Abholdienst, 7x Übernachtung/Frühstücksbuffet/Abendessen, Zimmerkategorie Comfort-Class, alle Ausflüge inklusive Reiseleitung, Eintritt Miniatur Wunderland, Reise- und Gepäckversicherung)

1680 Euro pro Person im Doppelzimmer (mit Musical Mamma Mia: 1820 Euro/Person)

1980 Euro pro Person im Einzelzimmer (mit Musical Mamma Mia: 2120 Euro/Person)

Erst anmelden, und nach Bestätigung zahlen!

Überweisen mit dem Vermerk: „Lübeck & Name / Vorname“

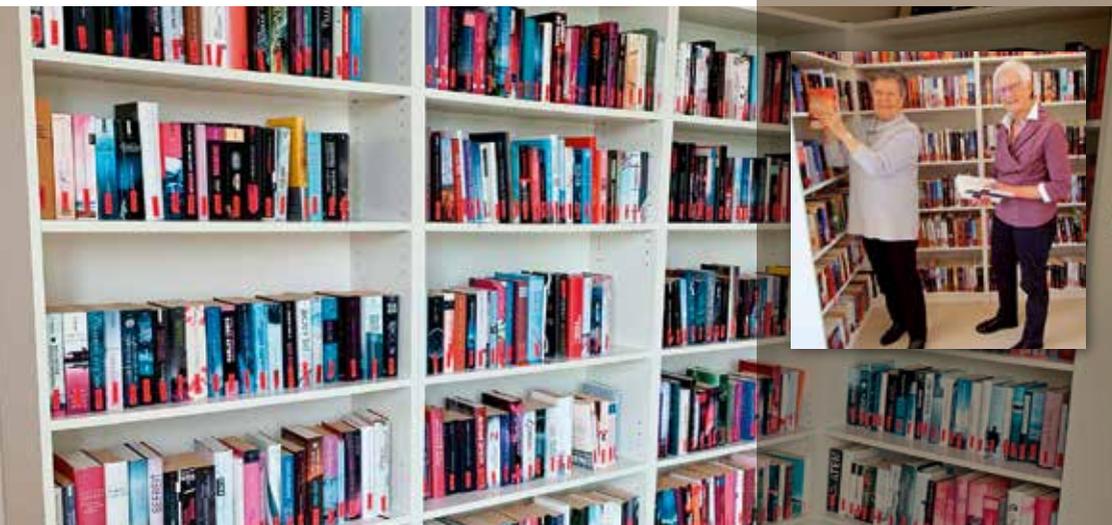
Anzahlung von 400 Euro vom 09.01.2023 bis zum 15.03.2023 um fest angemeldet zu sein.

Die Reise wird unter den aktuellen Covid Regeln Luxemburgs, sowie Deutschlands erfolgen

 **UMELDUNG:** [📞 26 54 04 92](tel:+35226540492)

 info@beimkiosk.lu

Är Club-Haus Bibliothéik



Wëllkomm an eiser Bibliothéik. Där sidd frou mat Bicher? Där liest gär? Da sidd där hei genau richtig. Iwwer 4500 interessant Bicher vun all Genre, sief et eng Komédie, Thriller, Psychothriller oder romantesch Geschichten, fannt Där an eiser Bibliothéik, déi där ouni Problemer kënt ausléinen. Där sidd op der Sich no engem spezielle Buch? Oder där braucht Inspiratioun? Och do kritt där Hëllef, vun eisen 2 Benevollen, Mme Decker Irène a Mme Bodson Marie, déi d'Club Haus Bibliothéik mat vill Engagement a Léift leeden. Club-Haus Bibliothéik ass fir JIDDEREEN zougänglech, fir all Alterskategorie, an och fir Leit wou keng Memberskaart hunn. Fir eis frankophone Clienten huet Bibliothéik och eng ganz Rei vu fransésische Bicher. All Dënschdes steet ee Bicher Dësch an eiser Kaffistuff, wou e puer flott an interessant Bicher presentéiert ginn, wou fir 1€ / Buch am Verkauf stinn. Virum Club steet och eise Bicherschaf, wou fir all Mënsch zougänglech aus. De Prinzip kennt Där: 1 Buch ersetzen, 1 Buch eraushuelen. Mir freeën eis op Äre Besuch, a wënschen Iech vill Freed um Liesen. „Gute Bücher enden nicht mit der letzten Seite, sie begleiten dich ein Leben lang.“



Dënschdes / *mardi*



Rendez-vous

Club Haus



14h30 - 17h00

Literaturreff



Mëttwoch / *mercredi*



Rendez-vous

Club Haus



15h00 - 17h00



Gratis



Ausser in den
Schulferien

Jede Woche versammelt Marie-Louise Reis, Deutschlehrerin a.D., eine Gruppe von Literaturbegeisterten um sich. Zusammen werden Werke analysiert und Meinungen ausgetauscht.



📧 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

Schëfflenger Theater



© www.pexels.com

Och dëst Joer ass d'Club Haus beim Kiosk nees dobäi, wann et heescht, d'Schëfflenger Theaterfrënn trieden op. Hutt Där Loscht mat eis zesummen e flotten Owend a geselleger Ronn mat vill laachen ze verbréngen? Da méllt lech séier un. D'Plazen si limitéiert.

D'Stéck heescht: Residenz Schlass Bing vum Winnie Abel.

„Duerch eng Rei Zoufäll landen d'Irma an de Pir, net wéi geplangt an der Senioreresidenz, mee am Prisong. Déi zwee sinn awer fielsefest dervun iwwerzeegt, datt si am Altersheem ukomm sinn. E puer Prisonéier a virun allem d'Prisongsdirektesch probéieren, aus den ënnerschiddlechste Grënn, si an deem Glawen ze loossen. Dëst féiert natierlech zu engem witzege Chaos. Hutt der Loscht mat eis ze laachen, da kommt op Schëffleng an den Theater.”



Sonndeg / *dimanche*
22.01.



Rendez-vous
Hall Polyvalent



16h30



Lëtzebuergesch



13 €



Iwwerweisen:
„Schëfflenger Theater”

 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

 **info@beimkiosk.lu**

Artikuss: The Evolution of Dance - Don't Stop the Music



© www.pexels.com



Samschdeg / samedi
28.01.



Rendez-vous

Artikuss zu Zolwer
(3, rue Jean Anen,
Soleuvre)



19h30



Lëtzebuergesch,
français, deutsch



26 €



Iwwerweisen:
„Artikuss“

„Talentierte Tänzer-innen, atemberaubende Chorographien und die größten Hits aller Zeiten vereinen sich zu einer einzigartigen Show, welche durch die Entwicklung des Tanzes leiten wird, und magische Momente wiederaufleben lässt! Genießen Sie die berühmten Ohrwürmer von Elvis Presley und den Beatles, den Bee-Gees, Madonna und Michael Jackson bis hin zu heutigen internationalen Stars wie Usher, Rihanna und Lady Gaga.

„Don't Stop the Music: Steptanz, klassisches Ballett, Breakdance, moderner Freestyle und Streetdance sowie einige beeindruckende Superstar Covers. Die Choreographin ist Maricel Godoy.“

Venez découvrir des danseur-euses talentueux-euses et des chorégraphies à couper le souffle. Le tout sur des musiques allant d'Elvis Presley aux Beatles, de Bee Gees, Madonna et de Michael Jackson jusqu'aux stars internationales actuelles comme Usher, Rihanna et Lady Gaga.

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu

Visitt: Aquatower a Fromagerie Schmalen



<https://www.aquatower-berdorf.lu/en>

Moies steet eng flott geféiert Besichtigung vum Aquatower um Programm. Niewent den Erklärungen zum Aquatower gesi mär och hir Ausstellung, an natierlech dierf d'Aussichtsplattform vu 55 Meter net feelen, wou een eng immens Vue iwwert Berduerf huet.

„Der 55 m hohe Aquatower in Berdorf ermöglicht es Ihnen in die faszinierende Welt des Trinkwassers einzutauchen. Woher kommt unser Trinkwasser? Wieso ist es so kostbar und wie kann man es schützen? Woher haben unsere Vorfahren ihr Trinkwasser bekommen?“

Mëttegiessen am Restaurant „Al Treno“ zu Wecker, duerno geet et weider an d'Fromagerie Schmalen, och bekannt ënnert dem „Berdorfer Keis“.

D'Famill Schmalen gëtt eis Erklärungen zur Produktion vum „Berdorfer Kéis“, an natierlech dierf e Besuch am klengen Buttek net feelen.

L'«Aquatower» Berdorf vous permet de plonger dans le monde fascinant de l'eau potable et ceci à une hauteur de 55 mètres, repas en commun à Wecker, puis une visite dans la fromagerie Schmalen.

 **UMELDUNG:** 📞 26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu



**Freideg / vendredi
10.02.**



Rendez-vous

9h30 Club Haus

9h40 Parking Hall

Polyvalent

(rue Denis Netgen)



Lëtzebuergesch



50 €

(Visitt Aquatower,
Visitt Kéiserei, Bus)



**Iwwerweisen:
„Aquatower“**

Escher Theater: Life, Love & Fragments



©theatre.esch.lu

 Dönschdes / *mardi*
21.02.

 **Rendez-vous**

19h30
am Esch Theater

 Lëtzebuergesch,
Deutsch

 22 €

 Iwwerweisen:
„Life, Love &
Fragments“

Nach dem Buch **To LIVE heißt Leben** und **Liebe heißt LOVE**

Verbréngt mat eis e flotten Owend am Escher Theater mam Stéck „Life, Love & Fragments“. D’Stéck gëtt op Däitsch gespillt mam Fabienne Elaine Hollwege.

„Ein Tanz über das Mosaik der eigenen Persönlichkeitssplinter. In einem Mix aus Theater, Liederabend und Performance nimmt die Schauspieler Fabienne Elaine Hollwege ihr Publikum mit auf eine Reise durch die Höhen und Tiefen eines heutigen Alltags als Frau. Schonungslos ehrlich erzählt der Abend vom Spagat zwischen Rollen, Anforderungen, Erwartungen und Sehnsüchten.

Frau sein, frei sein- wie geht das? Wie sich befreien aus einem Netz von Erwartungen klischerter Rollenbilder? Wie können wir (über)-leben und wie wollen wir lieben? Und wie bauen wir zerschlagene Narrative und unsere alten Narben zu einer neuen, gemeinsamen Geschichte zusammen?“

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu

Escher Theater: Gretchen 89 ff



Verbréngt mat eis e flotten Owend am Escher Theater mam Stéck „Gretchen 89 ff“. D’Stéck gëtt op Däitsch gespillt, mam bekannten Schauspiller Luc Feit, Lutz Hübner, Steve Karier.

„Gretchen in der Dauerschleife. Abends, Gretchen ziemlich durcheinander: „Wie kommt das schöne Kästchen hier herein? Ich schloss doch ganz gewiss den Schrein. Es ist doch wunderbar! Was mag wohl drinne sein?“ Das will Gretchen in der berühmten Kästchenszene aus Goethes Faust wissen. Auf der Bühne stehen Luc Feit und Steve Karier, die sich in wechselnden Rollen immer wieder an der Szene probieren. Feit schlüpft in die Haut verschiedenster Schauspielerinnen, Karier verkörpert diverse Typen von Regisseuren.

In seinem hochgelobten Stück führt Lutz Hübner das Publikum hinter die Kulissen des Theaters und liefert einen humorvollen Einblick in die Realität des Schauspielerlebens. Gemeinsam mit den groß aufspielenden Darstellern zieht er das Theaterleben auf eine Weise durch den Kakao, die kein Auge trocken lässt – ein quietschlebiges Kleinod der Theaterkunst, gespielt von zwei Meistern ihres Fachs!



Freideg / *vendredi*
24.03.



Rendez-vous

19h30
am Esch Theater



Lëtzebuergesch,
Deutsch



22 €



Iwwerweisen:
„Gretchen“

Musée de la Siderurgie zu Schëffleng



<https://citylife.esch.lu/lieux/musee-de-la-siderurgie-de-schmelzaarbechter/>

© Amicale Schëfflenger Kolonien

 **Freideg / vendredi**
24.02.

 **Rendez-vous**

10h00 virum Site vun
der Schmelz
(Bd. Aloyse Meyer,
nieft dem Escher
Cactus)

 Lëtzebuergesch,

 5 € (Visitt)

 Iwwerweisen:
„Siderurgie
Schëffleng”

D'Amicale Schëfflenger Kolonien këmmen sech drëms, dass d'Industriegeschicht vun de Lëtzebuenger Schmelze weiderlief.

Sie proposéieren eng flott Ausstellung a Form vu Geschier, Dokumenter an nogestallte Szenen.

De Musée befënnt sech um Site vun der fréierer Esch-Schëfflenger Schmelz direkt beim Portal zu Lalleng.

Den Här Guenther gëtt lech an dëser Visitt vill Informatiounen betreffend de Schmelzaarbechter an dem Material.

 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu

Exklusiv fir Männer: Visitt vun der Brauerei lechternach mat Béierverkostung



<https://www.echternacherbrauerei.lu/>

E gemeinsaamt Mëttegiessen an der Konsdrëffer Mil-le steet um Programm, wou mär eis a geselleger Ronn stäerken, éier et weider Richtung lechternach, an d'Brauerei geet.

Während enger gudder Stonn gi mär vill Wëssenswäertes iwwert d'Brauerei gewuer, an natierlech dierf eng Froe-Ronn net feelen.

„Im Spätsommer 2016 ging es los mit dem Echternacher Bier. Ein „helles“ naturtrüb, „Kristall“, „Grilo“, sowie saisonale Biere werden seitdem in Bech gebraut. Unser Konzept ist es, hochwertige Biere zu produzieren. Selbstverständlich ist unsere Produktionsmenge viel kleiner als die der traditionellen großen Brauereien.“

Als Ofschloss no eiser Visitt erwaart eis dann nach eng Degustatioun vu 5-6 Béierzorten.



**Freideg / vendredi
10.03.**



Rendez-vous

11h00 beim Club

11h10 beim Hall Polyvalent



Lëtzebuergesch



49 €

(Visitt an Béierver-
kostung, Bus)



**Iwwerweisen:
„Brauerei
Echternach“**

 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

Visite Fly and Drive



<https://en.flyanddrive.lu/>



©flyanddrive.lu

 **Freideg / vendredi**
17.03.

 **Rendez-vous**

10h00 virum Site:
34/36 rue Gabriel
Lippmann
L-5365 Munsbach
Schuttrange

 Erklärungen op
Franseisch

€ Auto, Formule 79€/St
(am Platz vun 155€/St)
Flieger 70€/St
(am Platz vun 100€/St)

€ Iwwerweisen:
„Fly and Drive“

Där dreemt dovunner e Fliger ze fléien oder e Course-
auto ze fueren, dann ass dat heiten dat Richtegt fir
lech.

De Fly and Drive ass en eenzegaartegen Simulator-
Zenter hei zu Lëtzebuerg deen esou vill verschidde
Maschinnen zur Verfügung stellt.

Jidderee kann hei matmaachen, op Professionnell
oder Amateur, d'Maschinne ginn de Niveau'en no uge-
passt.

Do ginn et verschiddenen Zorten vun Auto'en: normalen
Auto oder Formel 1, oder awer eng beweeglech Platt-
form. Där hutt och d'Méiglechkeet mat engem Fliger
oder Helikopter ze fléien.

Den Jeff Herr gëtt lech Erklärungen zu sengem ganze
Site.

 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu

Exklusiv fir Männer: Erdwärmepumpe, wat ass dat?



<http://www.hgilson.lu/>

Zemools an der haiteger Zäit, wou vill iwwert „Heizungskäschte“ geschwat gëtt, loossen mär eis vun engem Fachmann erklären, wat genee eng „Erdwärmepumpe“ ass.

Den Här Gerard Marc, vu „Chauffage-Sanitaire Henri Gilson“ hält sech Zäit, an erzielt eis vill Wëssenswäertes iwwert esou eng Pompel.

„Erdwärmepumpe, wat ass dat genee? Wéi vill Strom verbraucht déi am Joer?“ Besser eng „Luftwärmepumpe“ oder eng „Erdwärmepumpe“? Wat sinn d'Nodeeler? Wat si d'Virdeeler?

Natierlech bleift duerno och nach Zäit, fir all Är Froen. Natierlech sinn bei dëser Aktivitéit och d'Fraen wëllkomm.



📄 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu



Mëttwoch / mercredi
19.04.



Rendez-vous

18h00 beim Henri Gilson S.A.
25, rue du Moulin
zu Schëffleng



Lëtzebuergesch,



gratis

GroussEltereCafé



25.01.,
08.03.,
03.05.,
28.06.,



9h30 - 11h00



EltèreCafé -
Café des parents-
Elterschoul
J.Korczak
Antenne Esch
1, rue Louis Pasteur
L-4276 Esch/Alzette



Gratis

Wat ass dat?

De Rendez-Vous fir all Grousselteren, déi méi iwwer d'Erzéiung wësse wëllen an up-to Date bleiwe wëlle mat hiren Enkelkanner

Wat maache mär do?

Mär tauschen eis ënnereneen aus an enger entspaanter Atmosphär

Diskutéiere verschidden Theme ronderëm d'Erzéiung
Ënnerhalen eis iwwert d'Roll vun de Grousseltere gëschter an haut

Sinn oppe fir all Themen Propose ronderëm d'Erzéiung
Hues du elo och Loscht kritt mol eng Kéier bis laanscht ze kommen a gemittlech bei enger Taass Kaffi aner Grousseltere kennen ze léieren?

📧 **UMELDUNG:** ☑ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

De GroussEltereCafé AM ELTERECAFE

*De Rendez-Vous fir all Grousselteren,
déi méi iwwer Erzéiung wësse wëllen*



ADRESSE:

*EltereCafé - Café des Parents
1, rue Louis Pasteur L-4276 Esch/Alzette*

INFOS AN INSCRIPTIOUN:

*Eltereschool J. Korczak Antenne Esch
tania.hemmer@kannerschlass.lu*

D'Aschreiwung ass gratis a jiddereen ass wëllkomm

*Dëse Projet ass eng Zesummenaarbecht vun
Eltereschool J. Korczak,
Club Haus Beim Kiosk Schëffleng an
Mosaïque Club Esch/Alzette*



Wéini?

Mëttwochs:

05/10/2022

23/11/2022

25/01/2023

08/03/2023

03/05/2023

28/06/2023

Vun

09:30-11:30 Auer

Zil ass:

den Austausch
ënnereneen ze fërderen

Diskussiounen iwwer
d'Theema Erzéiung an der
heiteger Zäit ze lancéieren

d'Roll vun de Grousseltere
gëschter an haut ze de-
finéieren

aner méi spezifesch Theme
ronderëm d'Erzéiung
unzeschwätzen



Smartphone Café

Der Zugang zur gesellschaftlichen Teilnahme wird immer mehr erschwert, wobei Kenntnisse und Umgang mit digitalen Technologien vorausgesetzt werden. Die Covid 19 Pandemie hat die Geschwindigkeit der Digitalisierung zusätzlich erhöht.

Digitale Weiterbildung führt dazu, dass ALLE Menschen mit ihren Geräten den Kontakt mit Familie und der Außenwelt halten.

GoldenMe, die 3. Alter Kommission und das Jugendhaus Schifflingen haben, in Zusammenarbeit mit dem Club Haus beim Kiosk, ein Angebot ausgearbeitet, wo der Fokus auf einem personalisierten und intergenerationellen Ansatz liegt, d.h zwischen Jugendlichen und Personen welche etwas mehr über die digitalen Medien erfahren möchten.

Am Samstag, dem **4. März 2023** findet im Club Haus beim Kiosk von **14.00 bis 17.00 Uhr** das zweite Schifflinger Smartphone Café statt. Hier kann man:

- Einzelberatung (von maximal 1,5 Stunden) von Jugendlichen erhalten, wenn man Fragen hat zu seinem Smartphone oder seinem Tablet

**Einschreibung beim Club Haus:
26540492 oder info@beimkiosk.lu**

La participation à la vie en société d'un chacun est de plus en plus difficile, d'autant plus que des connaissances digitales sont incontournables. La crise sanitaire a contribué à une flambée digitale.

Des formations en informatique sont nécessaires pour que CHAQUE personne puisse aujourd'hui entrer en contact avec ses proches et le monde extérieur.

GoldenMe, la commission du troisième âge, la Maison des Jeunes de Schifflinge, en collaboration avec le Club Haus beim Kiosk, ont élaboré une offre ayant comme attribut une approche intergénérationnelle c.à.d. que les jeunes transmettent leur savoir-faire à une population plus âgée.

*Le samedi, **4 mars 2023** vous êtes invitées à participer au Club Haus beim Kiosk, de **14.00 à 17.00 heures** au Smartphone Café. Ici on peut :*

- Recevoir des formations individuelles (max. 1,5 heures) de la part des jeunes sur son portable ou sa tablette

**L'inscription se fait au Club Haus beim Kiosk:
26540492 ou info@beimkiosk.lu**

JANUAR 2023

02.01.	Mé	Keelentreff
09.01.	Mé	Fit mam Kiosk, Yoga mam Diana, Yin-Yoga mam Diana, Cours; Akustesoch Gittare, Do you speak english
10.01.	Dë	Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Fläisseg Hänn, Bibliothéik, Turntreff
11.01.	Më	Literaturreff, Fit mam Kiosk, Yoga, Line- a Kreesdänz, Diamand Painting
12.01.	Do	Pilates, Turntreff, Kreativen Treff, Oelmalerei, Schwamm - Treff, Qi Gong, Kachcours fir Männer
13.01.	Fr	Bingo, Bitzcours
16.01.	Mé	Fit mam Kiosk, Yoga mam Diana, Yin-Yoga mam Diana, Cours; Akustesoch Gittare, Do you speak english, Pâtisserie-Cours, Keelentreff
17.01.	Dë	Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Fläisseg Hänn, Bibliothéik, Turntreff, Djembé
18.01.	Më	Literaturreff, Fit mam Kiosk, Yoga, Line- a Kreesdänz, Shopping-Tour, Patchwork, Petanque
19.01.	Do	Pilates, Turntreff, Kreativen Treff, Workshop Fermentéieren, Schwamm - Treff, Qi Gong, Kachcours fir Männer
20.01.	Fr	Bingo, Filzatelier
22.01.	So	Schefflénger Theater
23.01.	Mé	Fit mam Kiosk, Yoga mam Diana, Yin-Yoga mam Diana, Cours; Akustesoch Gittare, Do you speak english, Pâtisserie Cours
24.01.	Dë	Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Fläisseg Hänn, Bibliothéik, Turntreff
25.01.	Më	Literaturreff, Fit mam Kiosk, Yoga, Line- a Kreesdänz, Diamand Painting, Owe net eleng an de Restaurant, Gebeess-Treff, Grousseltere-Café
26.01.	Do	Pilates, Turntreff, Kreativen Treff, Schwamm -Treff, Qi Gong, Kachcours fir Männer, Oelmalerei
27.01.	Fr	Bingo, Bitzcours, Filzatelier
28.01.	Sa	The evolution of dance
30.01.	Mé	Fit mam Kiosk, Yoga mam Diana, Yin-Yoga mam Diana, Cours; Akustesoch Gittare, Do you speak english, Pâtisserie-Cours, Keelentreff
31.01.	Dë	Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Fläisseg Hänn, Bibliothéik, Turntreff

FEBRUAR 2023

01.02.	Më	Literaturtreff, Fit mam Kiosk, Yoga, Line- a Kreesdänz, Patchwork, Petanque
02.02.	Do	Pilates, Turntreff, Kreativen Treff, Schwamm - Treff, Qi Gong, Kachcours fir Männer
03.02.	Fr	Bingo, Bowling
04.02.	Sa	Thé dansant
06.02.	Mé	Fit mam Kiosk, Yoga mam Diana, Yin-Yoga mam Diana, Cours; Akustesche Gittare, Do you speak english, Pâtisserie-Cours
07.02.	Dë	Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Fläisseg Hänn, Bibliothéik, Turntreff
08.02.	Më	Literaturtreff, Fit mam Kiosk, Yoga, Line- a Kreesdänz, Diamond Painting
09.02.	Do	Pilates, Turntreff, Kreativen Treff, Schwamm -Treff, Qi Gong, Kachcours fir Männer, Oelmalerei
10.02.	Fr	Visite ; Aquatower an Kéiserei Schmalen, Bingo, Bitzcours, Kachatelier Petits-Fours
13.02.	Mé	Keelentreff
14.02.	Dë	Kee Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Bibliothéik, Turntreff
16.02.	Do	Kreativen Treff, Turntreff
17.02.	Fr	Bingo
20.02.	Mé	Fit mam Kiosk, Yoga mam Diana, Yin-Yoga mam Diana, Cours; Akustesche Gittare, Do you speak english, Pâtisserie-Cours, Virtrag; Timberen
21.02.	Dë	Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Fläisseg Hänn, Bibliothéik, Turntreff, Djembé
22.02.	Më	Literaturtreff, Fit mam Kiosk, Yoga, Line- a Kreesdänz, Patchwork, Petanque, Owe net eleng an de Restaurant, Diamond Painting
23.02.	Do	Pilates, Turntreff, Kreativen Treff, Schwamm -Treff, Qi Gong, Kachcours fir Männer, Oelmalerei, Workshop Vergessene Heilmittel
24.02.	Fr	Bingo, Bitzcours, Ausflug Bonn, Visite Musée de la sidérurgie
27.02.	Mé	Fit mam Kiosk, Yoga mam Diana, Yin-Yoga mam Diana, Cours; Akustesche Gittare, Do you speak english, Pâtisserie-Cours, Keelentreff
28.02.	Dë	Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Fläisseg Hänn, Bibliothéik, Turntreff

MÄERZ 2023

01.03.	Më	Literaturettreff, Fit mam Kiosk, Yoga, Line- a Kreesdänz, Diamond Painting
02.03.	Do	Pilates, Turnttreff, Kreativen Treff, Schwamm -Treff, Qi Gong, Geoportal
03.03.	Fr	Bingo, Konferenz Demenz
04.03.	Sa	Smartphone Café
06.03.	Mé	Fit mam Kiosk, Yoga mam Diana, Yin-Yoga mam Diana, Cours; Akustesches Gittare, Do you speak english, Pâtisserie-Cours
07.03.	Dë	Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Fläisseg Hänn, Bibliothéik, Turnttreff
08.03.	Më	Literaturettreff, Yoga, Line- a Kreesdänz, Patchwork, Petanque, Grousseltere Café
09.03.	Do	Pilates, Turnttreff, Kreativen Treff, Schwamm -Treff, Qi Gong, Geoportal, Ausflug Eurospace Center
10.03.	Fr	Bitzcours, Bingo, Gebeess kachen, Visitt vun der Brauerei lechternach
13.03.	Mé	Yoga mam Diana, Yin-Yoga mam Diana, Cours; Akustesches Gittare, Pâtisserie-Cours, Keelentreff, Kreativen Blummecours
14.03.	Dë	Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Fläisseg Hänn, Bibliothéik, Turnttreff,
15.03.	Më	Literaturettreff, Yoga, Line- a Kreesdänz, Diamond Painting, Trëppeltour: Haff Réimech
16.03.	Do	Pilates, Turnttreff, Kreativen Treff, Schwamm -Treff, Qi Gong, Workshop Antigaspé Këche
17.03.	Fr	Visite Fly and Drive, Bingo
20.03.	Mé	Fit mam Kiosk, Yoga mam Diana, Yin-Yoga mam Diana, Cours; Akustesches Gittare, Pâtisserie-Cours
21.03.	Dë	Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Fläisseg Hänn, Bibliothéik, Turnttreff, Djembé
22.03.	Më	Literaturettreff, Fit mam Kiosk, Yoga, Line- a Kreesdänz, Diamond Painting, Shopping Tour Maassen
23.03.	Do	Pilates, Turnttreff, Kreativen Treff, Schwamm -Treff, Qi Gong, Kachatelier Pain Surprise, Ausflug Metz, Oelmalerei
24.03.	Fr	Bitzcours, Bingo, Escher Theater
27.03.	Mé	Fit mam Kiosk, Yoga mam Diana, Yin-Yoga mam Diana, Cours; Akustesches Gittare, Pâtisserie-Cours, Wäindégustatioun, Keelentreff
28.03.	Dë	Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Fläisseg Hänn, Bibliothéik, Turnttreff
29.03.	Më	Literaturettreff, Fit mam Kiosk, Yoga, Line- a Kreesdänz, Diamond Painting, Owes net eleng
30.03.	Do	Pilates, Turnttreff, Kreativen Treff, Schwamm -Treff, Qi Gong
31.03.	Fr	Bingo

ABRËLL 2023

03.04.	Mé	Fit mam Kiosk
04.04.	Dë	Kee Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Bibliothéik, Turntreff
05.04.	Më	Fit mam Kiosk
06.04.	Do	Turntreff, Kreativen Treff
07.04.	Fr	Bingo
10.04.	Mé	Ouschterméinden, de Club ass zou.
11.04.	Dë	Kee Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Bibliothéik, Turntreff, Vakanz München
12.04.	Më	Fit mam Kiosk, Vakanz München
13.04.	Do	Turntreff, Kreativen Treff, Vakanz München
14.04.	Fr	Bingo, Vakanz München
17.04.	Mé	Fit mam Kiosk, Yoga mam Diana, Yin-Yoga mam Diana, Cours; Akustesche Gittare
18.04.	Dë	Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Fläisseg Hänn, Bibliothéik, Turntreff
19.04.	Më	Literaturtreff, Fit mam Kiosk, Yoga, Line- a Kreesdänz, Diamond Painting, Patchwork, Petanque
20.04.	Do	Pilates, Turntreff, Kreativen Treff, Schwamm -Treff, Qi Gong, Oelmalerei
21.04.	Fr	Bingo, Bitzcours
23.04.	So	Fréijorsfest mam Lisa Mariotti
24.04.	Mé	Fit mam Kiosk, Yoga mam Diana, Yin-Yoga mam Diana, Cours; Akustesche Gittare, Keelentreff
25.04.	Dë	Mëttesdësch, Treff am Kiosk, Fläisseg Hänn, Bibliothéik, Turntreff
26.04.	Më	Literaturtreff, Fit mam Kiosk, Yoga, Line- a Kreesdänz, Diamond Painting, Owe net eleng
27.04.	Do	Pilates, Turntreff, Kreativen Treff, Schwamm -Treff, Qi Gong, Oelmalerei
28.04.	Fr	Bingo, Ausfluch Köln

Seriez-vous intéressé de participer à ce projet intergénérationnel avec des élèves du Lycée Bel-Val?

Créer des liens en écrivant

Cet atelier d'écriture rassemble jeunes et aînés autour de la production de textes littéraires. Faire se rencontrer des jeunes du Lycée Bel-Val ayant des difficultés d'apprentissage avec des seniors du Club Haus beim Kiosk, du Mosaïque Club ou de la Commission troisième âge ... - est-ce possible?

*Écrire ensemble des textes, c'est vivre et partager des bons moments, échanger des points de vue, être créatifs... **et surtout aider les jeunes dans leur développement personnel.***

Par le biais d'une photographie, d'un article de journal, d'un dessin, d'un film... les lycéens apprennent à créer des histoires et à développer leur expression littéraire, en travaillant différents styles: fiction, autobiographique, roman, documentaire.

Pour stimuler l'imagination des visites d'expositions, des séances théâtrales... sont prévues et les sujets sont ensuite repris dans l'atelier d'écriture.

L'objectif de ce projet n'est pas d'analyser ou d'écrire des textes difficiles, mais de soutenir les jeunes à former une image de soi positive et renforcer leur confiance en soi.

Le projet aura lieu sous la responsabilité de Mme Sandrine Hoeltgen du Lycée Bel-Val, en collaboration avec le Club Haus beim Kiosk de Schifflange, le Club Mosaïque Club d'Esch/Alzette et le BIBBS de Esch/Alzette.

*Une première rencontre aura lieu le **lundi 9 janvier 2023 13h05 à 14h50**. Les usagers du Club Haus beim Kiosk et du Mosaïque Club rencontreront les responsables du projet et les élèves à la salle des fêtes du **Lycée Bel-Val**.*

Cette première rencontre entre lycéens et seniors est principalement consacrée à la connaissance mutuelle.

*Ensuite **environ 8 rencontres** auront lieu, principalement les lundis **de 13h00 à 15h00**. Les dates exactes ainsi que les endroits des rencontres vous seront communiquées ultérieurement.*

Inscription au Club Haus: 26 54 04 92 où info@beimkiosk.lu



Yoga avec Diana Lanoe



©www.rawpixel.com



Méindes / lund
9.1, 16.1, 23.1, 30.1
6.2, 20.2, 27.2
6.3, 13.3, 20.3, 27.3
17.4, 24.4



9h30 - 11h00



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch,
français, deutsch



155 € (13 séances)



Iwwerweisen:
„Yoga Diana”



Bequeem Kleeder,
Turnmatt, Gedrénks,
tenue de sport, boisson,
matelas yoga

Pendant les séances nous allons pratiquer sur le tapis des étirements variés du haut et du bas du corps, que ce soit en position assise, allongée ou debout.

Nous verrons comment intégrer les techniques simples de respiration consciente et profonde dans l'enchaînement des postures, en travaillant doucement la colonne vertébrale et les articulations, tout en respectant l'amplitude naturelle des mouvements.

Une place importante est également donnée au niveau énergétique et aux mouvements qui lubrifient les articulations et les extrémités, car de nombreuses tensions s'accumulent à ces endroits et empêchent l'énergie à bien circuler.

➔ **UMELDUNG:** ☑ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

Yin-Yoga avec Diana Lanoe



©www.pexels.com

Le Yin Yoga est une pratique douce mais profonde qui utilise les postures classiques du Yoga Indien avec une approche différente, basée sur des connaissances énergétiques et physiologiques importées de la médecine traditionnelle Chinoise et le Yin Yoga taoïste. L'idée du Yin représente l'immobilité et le Yang le mouvement. Avec le Yin Yoga, l'objectif est donc de ralentir et d'avoir une approche méditative pour reposer le corps et le régénérer en profondeur.

Durant la pratique, on prend conscience des respirations abdominales et des méridiens du corps. Chaque méridien est associé à différents organes ou différentes zones du corps pour mieux y faire circuler l'énergie. Celle-ci circule pendant la respiration à travers les méridiens qui, s'ils sont bien irrigués, sont garants de notre équilibre physique et moral.

Pendant les sessions de Yin Yoga, nous allons rester la majorité du temps au sol et appliquer de légères pressions sur les articulations tout en relaxant les muscles autour pour atteindre des tissus conjonctifs profonds entourant les os.

Avec une attention toute particulière aux ajustements nécessaires, nous allons restaurer la souplesse des articulations en respectant l'amplitude naturelle de mouvement pour atteindre un meilleur confort et plus de sécurité.

UMELDUNG: ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu



Méindes / lund

9.1, 16.1, 23.1, 30.1

6.2, 20.2, 27.2

6.3, 13.3, 20.3, 27.3

17.4, 24.4



14h45 - 16h15



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch,
français, deutsch



155 € (13 séances)



Iwwerweisen:
„Yin Yoga“



Bequeem Kleeder,
Turnmatt, Gedrékn
tenue de sport, bois-
son, matelas yoga

Fit mam Kiosk



©www.rawpixel.com

 Méindes / lund
(Tréppelgrupp)

 9h00 - 10h00

 Mëttwochs / mercredi
(Turngrupp)

 9h00 - 10h00

(Et ass kee Fit mam Kiosk
an der Fuesvakanz)

 Rendez-vous

Club Haus

 Lëtzebuergesch,
français, deutsch

 22 € (10 séances)

 bezuelt gëtt op
der Platz,
paiement sur place

„Wer rastet, der rostet“ ist eine bekannte Redensart. Die Wichtigkeit von regelmäßiger Bewegung wird mittlerweile nicht mehr bezweifelt. Die positiven Auswirkungen auf Muskeln, Gelenke, Herz-Kreislauf, Atmung, Immunsystem ... und nicht zu vergessen, die Psyche, sind unbestritten.

Das Programm ist so zusammengestellt, dass jeder seinen Rhythmus selbst bestimmen kann, Wandern rund um Schiffingen, leichte Kraft- und Dehnungsübungen im Club, Koordinations- und Gleichgewichtsübungen.

Vous avez envie de faire du sport en bonne compagnie? Avec un programme varié où chacun peut suivre son rythme? Alors rejoignez ce groupe. Au programme: marche en forêt, exercices de coordination et d'équilibre, exercices de musculation doux.

 Turnmatte, Bequeme Kleidung, ein Getränk

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu

Yoga mam Christian Cornette



Yoga bedeutet frei von jeglichem Leistungsdruck achtsam mit dem eigenen Körper umzugehen, den Geist und die Gedanken zur Ruhe kommen zu lassen und dadurch die eigene Mitte zu finden - und zwar so, dass sich dieser Zustand auch im Alltag immer besser bewahren lässt.

Nicht nur der Körper gewinnt durch das regelmäßige Praktizieren von Yoga an Beweglichkeit, Kraft und Energie, auch das Denken wird bewusster und flexibler. Dadurch erhalten Sie die Möglichkeit zu erkennen, was Ihnen wirklich am Herzen liegt und Ihr Leben entsprechend zu gestalten.

Cours de yoga: positions corporelles (Asanas), des exercices respiratoires (Pranayama), de la méditation et de la relaxation pour retrouver l'énergie de vie et mieux gérer les situations de stress.

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92
 info@beimkiosk.lu



Mittwochs / *mercredi*
11.1, 18.1, 25.1
1.2, 8.2, 22.2
1.3, 8.3, 15.3, 22.3, 29.3
19.4, 26.4



18h30 - 19h45



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch,
français, deutsch



192 € (12 séances)



lwwerweisen:
„Yoga“



bequeme Kleidung,
Getränk, Turmatte,
tenu de sport, boisson, matelas yoga

QI GONG mit Volker Bänsch



www.taiji-qigong.net



www.volkerbaensch.info



www.chen-taiji.lu



www.taiji-qigong.net



Donneschdes / jeudi
12.01, 19.01, 26.01
02.02, 09.02, 23.02
02.03, 09.03, 16.03,
23.03, 30.03
20.04, 27.04



16h30 - 17h30



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch,
deutsch



260 € (13 Séances)



Iwwerweisen:
„Qi Gong“



bequeme Kleidung,
Getränk, Turnmatte.

Qi Gong hat eine Jahrtausend alte Tradition und ist ein wesentlicher Bestandteil der traditionellen chinesischen Medizin.

Qi Gong ist eine Kombination aus innerer Konzentration, ruhiger und tiefer Atmung sowie fließender Bewegung. Um Qi Gong zu begreifen, ist die harmonische Vereinigung dieser drei Komponenten erforderlich. Zudem spielt das regelmäßige und entspannte Üben eine wichtige Rolle um das Qi-Gefühl zu erfahren.

Diese Form der allgemeinen Lebenspflege kann unter Umständen vorbeugend und heilend wirken bei u.a. Herz- und Lungenerkrankungen, Rheuma, Asthma, Gliederschmerzen, Rückenproblemen, Krebs und verschiedener chronischer Erkrankungen. sowie zur allgemeinen Stärkung des Immunsystems.

Richtiges Altern fängt für mich persönlich im eigenen Geiste an, wenn ich nicht mehr neugierig bin, Neues aus der Welt zu erfahren.

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu

Pilates mam Pia Lickes



©www.rawpixel.com

Die Pilates-Methode, ist ein systematisches Ganzkörpertraining zur Kräftigung der Muskulatur, primär von Beckenboden, Bauch- und Rückenmuskulatur. Das Pilatestraining kann auf der Matte und an speziell entwickelten Geräten stattfinden.

Das Training umfasst Kraftübungen, Stretching und bewusste Atmung.

Le cours de Pilates est adapté à tous, peu importe l'âge ou la capacité physique. Respiration profonde coordonnée avec des mouvements qui allongent les muscles, relâchent les tensions, alignent la colonne vertébrale, corrigent les déséquilibres musculaires et vous apprennent à contrôler votre corps.

 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu

 **Donneschdes / jeudi**
12.1, 19.1, 26.1
2.2, 9.2, 23.2
2.3, 9.3, 16.3,
23.3, 30.3
20.4, 27.4

 9h15 - 10h15

 **Rendez-vous**
Club Haus

 Lëtzebuergesch,
français

 130 € (13 séances)

 Iwwerweisen:
„Pilates“

 bequeme Kleidung,
Getränk, Turnmatte

Line- und Circle (Kreis) Dance



Mëttwochs / mercredi

11.1, 18.1, 25.1

1.2, 8.2, 22.2

1.3, 8.3, 15.3,

22.3, 29.3

19.4, 26.4



13h30 - 15h00



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch,
français, deutsch



130 € (13 séances)



Iwwerweisen:
„Linedance“



bequeme Kleidung
und komfortable
Schuhe, Getränk

Ob jung oder alt, mit oder ohne Partner, auch Anfänger, alle, die Freude an Bewegung zu Musik haben, sind eingeladen mitzutanz.

Herr Ceman Avdulah bietet ein buntes Programm an Kreistänzen und Linedance aus aller Welt an, wo jeder mitmachen kann.

Chaque personne de tout âge, avec ou sans partenaire, et même débutant, ayant la musique dans le sang, est invitée à participer aux cours de Monsieur Ceman Avdulah. Son programme comprend des danses en groupe et du linedance.

📧 **UMELDUNG:** ☑ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

Turntreff Gymnastique mam Idette Cativelli



Trainéiert Är kierperlech Konditioun an Är Figur.

Ënnert der Leedung vum Idette Cattivelli ginn d'Muskelen op flott Musek an Héichform bruecht. Vun den Zéiwespätzten bis zu den Ouerläppercher, hei gëtt all Kierperpartie trainéiert.

D'Idette bréngt vill Energie a Begeeschterung mat an dat stécht un. Am Grupp ass esou eng flott Ambiance, datt een einfach matgerappt gëtt an de Muskelkater net spiert.

Jidderee mécht no sengen individuelle Méiglechkeeten mat. Packt Där eng Übung nëmmen 3 Mol? Net schlëmm. D'Idette motivéiert lech a mat e bësschen Ausdauer klappt et beim nächsten Training scho 5 Mol.

Entraînez votre condition physique et votre silhouette avec Idette. De nombreux exercices sur musique vous sont proposés afin de travailler toutes les parties du corps.

⚠ Turnmatt, bequem Kledung, Gedränk

📄 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92
✉ info@beimkiosk.lu

📅 Dënschdes / *mardi*

🕒 9h00 - 10h00

📅 Donneschdes / *jeudi*

🕒 9h00 - 10h00

📍 **Rendez-vous**

Centre sportif
Schifflange,
rue du Parc

🗨 Lëtzebuergesch,
français, deutsch

💶 22 € (10 Séances)

👉 bezuelt gëtt op
der Platz,
paiement sur place

Schach spielen | *Jeu d'échecs*



©istockphoto.com

 **Freides / vendredi**

 19h00
confirméiert Spiller

 **Dënschdes / mardi**

 14h30 - 17h00
Ufänger

 **Rendez-vous**

Schëfflenger
Schachclub
1, rue du Moulin
Schëffleng

 Lëtzebuergesch,
français, deutsch

 5 € (Mount)

 ass beim Schachclub
ze bezuelen

„Ärzte am Albert Einstein College of Medicine in New York haben herausgefunden, dass Schachspielen dem Morbus Alzheimer oder anderen Demenzformen vorbeugt - mit alleinig körperlichen Aktivitäten, so gut diese auch sein mögen, gelang dies nicht.“

Dofir, kommt schnell an den Schachtraining vum Schëfflenger Schachclub, a bleibt fit am Kapp.

Jiddereen ass wëllkomm, ob Ufänger oder gudde Spiller. Mär hu Memberen am Alter vu 6 bis 90 Joer.

Schreift Iech beim Club Haus an, wann Där interessiert sidd hei matzemaachen.

Inscrivez-vous auprès du Club Haus, si cela vous tente.

Chaque mardi après-midi de 15h00 à 18h00 vous avez la possibilité de jouer aux échecs, respectivement de l'apprendre ou de vous perfectionner, ceci en collaboration avec le club d'échec de Schifflange.



Keelentreff | *Jeux de quilles*



Zweemol de Mount ginn zu Schëffleng d’Klatze fléie gelooss. Macht mat an eiser Keelenéquipe.

Mellt Iech w.e.g. 2 Deeg am Virus un wéinst der Reservatioun vun der Piste. De Präis vun de Piste gëtt ënnert de Spiller gedeelt.

Deux fois par mois le lundi on se donne rendez-vous afin de jouer aux quilles, la bonne humeur et la convivialité y seront aussi.

Inscrivez-vous au minimum 2 jours à l’avance pour la réservation des pistes. Les joueurs se partagent les frais de la piste.



Méindes / *lundi*
02.01, 16.01, 30.01,
13.02, 27.02, 13.03,
27.03, 24.04



15h30



Rendez-vous

Schëfflenger Stuff
43, rue Basse



Lëtzebuergesch,
deutsch, français



bezuellet gëtt op
der Platz,
paiement sur place

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu

Schwamm-Treff



©www.rawpixel.com



Donneschdeg / jeudi
12.1, 19.1, 26.1
2.2, 9.2, 23.2
2.3, 9.3, 16.3, 23.3,
30.3
20.4, 27.4



13h00 - 14h30



Rendez-vous

Ecole Lydie Schmit
Schiffflange
(3, rue de la Forêt,
L-3836 Schiffflange)



Lëtzebuergesch,
deutsch, français



gratis



Matbréngen:
Schwammsaachen
Emporter:
Affaires de natation

Där hutt Loscht reegelméisseg schwammen ze goen, mee et seet lech näischt dëst eleng ze maachen. Ma da maacht mat bei eisem Schwamm-Treff.

Mär hunn d'Chance kënnen vun der Schoulschwemm an der Lydie Schmit Schoul, an engem méi privaten Kader ze profitéieren an do eis Schwammkënscht opzefrëschen.

Jiddereen ass hei wëllkomm, och déi net méi esou gewieften Schwëmmer ënnert lech, well dës Schwemm ass eng Léierschwemm an dofir och net esou laang an den Buedem ass verstellbar.

Mär treffen eis all Donneschden um 13.00 Auer virun der Lydie Schmit Schoul zu Schëffleng.

Envie de faire partie d'un petit groupe de nageurs dans l'enceinte d'une piscine scolaire?

📧 **UMELDUNG:** 📞 26 54 04 92

✉️ info@beimkiosk.lu

Pétanque



Säit 1978 besteet méttlerweil den Péta-Boules Schëffleng an elo zanter 2021 gëtt am neien Boulodrome gespillt.

Huet Där Loscht mat engem Grupp vum Club Haus zesummen Pétanque spillen ze goen, dann ass d'Geleeënheet.

Mär kënnen dobaussen, mee och dobannen spillen (je no Wieder) a kréien vun Péta-Boules-Memberen genau gewisen wéi et geet, respektiv de leschten „Schléff“ verpasst, fir déi wou schonns wëssen wéi den Hues leeft.

Rendez-vous pour jouer en petit groupe à la pétanque au Boulodrome de Schifflange



Mëttwochs / mercredi
18.1, 1.2, 22.2,
8.3, 22.3, 19.4



15h00 - 17h00



Rendez-vous

Boulodrome
Schifflange
(rue de Hédange)



Lëtzebuergesch,
deutsch, français



Gratis - mat der
Optioun spéider eng
Memberskaart vum
Péta-Boules Club ze
kafen (10 Euro/Joer)

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu

Trëppeltour Haff Réimech



<https://www.lechalet.lu>



<https://environnement.public.lu/fr/natur-erliewen/centres-d-accueil/biodiversum.html>



© Ull Feltz



Mëttwochs / mercredi
15.03



Rendez-vous

09h15 Depart beim Kiosk

09h20 Hall Polyvalent

12h30 Mëttegiessen

15h15 Retour zu Rëmerschen



Lëtzebuergesch



46 € (ouni Gedréns)



Iwwerweisen:
„Trëppeltour
Rëmerschen“



fest Schong,
eventuell eng Spektiv
Deelt eis Äre Choix
vum Menü mat.

Zwëscht Schengen an Wëntreg fënnt een den „Haff Réimech“ wou een flott trëppelen kann an d’Natur am Wanterkleed beobachten kann. Dëst maachen mär mat Hëllef vum Biodiversum déi eis den Haff Réimech zu Rëmerschen beschtens presentéieren kann, op engem 2,5 km Wandertour mat den néidegen Erklärungen an Beobachtungshütten.

Duerno notzen mär d’Geleeënheet a ginn zesummen an de Restaurant „Le Chalet de Rëmerschen“ eppes iessen.

Den Menü besteet aus Entrée, Hauptplat an Dessert (jeweils 3 au choix). Mär mellen eis kuerz virdrun fir iech matzedeelen wat genau um Menü steet an dann ären Choix ze notéieren.

Bowling-exklusiv fir Männer



<https://www.bowling.lu/>

Loscht op eng Partie Bowling am X-Treme zu Féiz? Da loosst eis zesummen a flotter Gesellschaft eng Partie spillen.

Där musst kee Champion sinn, all Mann ass wëllkomm. Spaass ass mat vun der Partie an och Ufänger fannen hei eng gutt Méiglechkeet, sportlech aktiv ze ginn.

Envie de faire partie de Bowling a Foetz exclusivement pour les hommes?



**Freides / vendredi
3.03.**



14h00 - 16h00



Rendez-vous

Inter-Bowling
(X-Treme),
11 rue du Brill,
L-3898 Foetz



Lëtzebuergesch,
deutsch, français



jidderee bezilt
seng Partie
(3.50 € / Persoun / Partie)

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu

Weitere sportliche Angebote für Senioren in Schifflingen

Seniorenturnen mit Myriam Sagramola	Dienstag von 15.30 bis 16.30 Uhr (ausser in den Schulferien) Treffpunkt: Turnsaal der Schule Lydie Schmit in Schifflingen, rue de la Forêt.
Aquagym mit Alain Palluce	Dienstag von 16.30 bis 17.15 Uhr (ausser in den Schulferien) im Schwimmbad der Schule Lydie Schmit in Schifflingen, rue de la Forêt.
Line- und Blocktanz	Donnerstag von 16.00 bis 16.55 Uhr (ausser in den Schulferien) Treffpunkt: Turnsaal der Schule Lydie Schmit in Schifflingen, rue de la Forêt.
Tänze aus der ganzen Welt in geselliger Runde	Donnerstag von 17.05 bis 18.00 Uhr (ausser in den Schulferien) Treffpunkt: Turnsaal der Schule Lydie Schmit in Schifflingen, rue de la Forêt.

Autres activités sportives pour seniors dans la commune de Schiffflange

Gymnastique pour seniors avec Myriam Sagramola	Mardi de 15.30 à 16.30 heures (en-dehors des vacances scolaires) Rendez-vous à la salle d'éducation physique de l'école Lydie Schmit à Schiffflange, rue de la Forêt.
Aquagym avec Alain Palluce	Mardi de 16.30 à 17.15 heures (en-dehors des vacances scolaires) à la piscine de l'école Lydie Schmit à Schiffflange, rue de la Forêt.
Line Dance	Jeudi de 16h00 à 16h55 (sauf pendant les vacances scolaires) Rendez-vous à la salle d'éducation physique de l'école Lydie Schmit à Schiffflange, rue de la Forêt.
Danses du monde dans un cadre convivial	Jeudi de 17.05 à 18.00 heures (sauf pendant les vacances scolaires) Rendez-vous à la salle d'éducation physique de l'école Lydie Schmit à Schiffflange, rue de la Forêt.

Akustesche Gittare spille léieren cours de guitare acoustique

Pour débutants et débutants confirmés



Där wollt schonns ëmmer Gittare spille kënnen, mee hat bis elo ni déi richteg Zäit? Dann bidde mär lech elo d'Méiglechkeet Är musikalesch Oder ze entwéckelen.

Am Cours vum Marius Romano léiert Där am klenger Grupp wat een alles op enger akustescher Gittare spille kann. All Museksrichtung gëtt ugeschnidden an et brauch ee keng Virkenntnesser ze hunn oder Solfège gemaach ze hunn.

Cours de guitare acoustique pour débutants en groupe.

! Matbréngen: eng akustesche Gittare, ee Classeur mat plastiks Pochetten

A emporter: guitare acoustique, Classeur et pochettes en plastique

UMELDUNG: ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu



Méindes / *Lundi*

9.1, 16.1, 23.1, 30.1.

6.2, 20.2, 27.2

6.3, 13.3, 20.3, 27.3

17.4, 24.4



Débutant:

09h00 - 10h30

Débutants confirmés:

10h30-12h00



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch,
français



390 €
(13 Coursen/*cours*)



Iwwerweisen:
Vermierk „Guitare”
Versement:
mention «guitare»

Do you speak English?



© rawpixel.com



Méindes / Lundi
9.1, 16.1, 23.1, 30.1
6.2, 20.2, 27.2
6.3



Cours A fir Avancés:
16h00 - 17h30
Cours B fir Ufänger:
(débutants):
17h45 - 19h15



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch,
englesch



120 € (8 Cours)



Iwwerweisen:
„English A” oder
„English B”

Där sidd intresséiert, fir dës international Sprooch ze léieren oder ze verdéiwen?

Är éischt Schrëtt am Engleschen ze maachen, an dëst op eng flott an intressant Aart a Weis? Wou Där net all-ze vill mat Grammaire an Orthographie geplot gitt mee wou et virun allem drëms geet, englesch ze schwätzen?

Dëst fir besser eens ze ginn an eisem multikulturelle Land oder an der Vakanz oder ganz einfach aus Intressi. Oder Där schwätzt schonn e bëssen Englesch a wëllt dës Sprooch verdéiwen, da mellst Iech un fir den 2te Cours.

De Mike Georgen, Enseignant, begleet Iech op Ärem Wee.

Cours de langue anglaise pour débutants et avancés, sous la régie de Monsieur Mike Goergen.

➔ **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

Kachcours exklusiv fir Männer

Fir Ufänger an der Kichen.



An dësem 6-deelege Cours, deen exklusiv fir Männer ass, léiert Där d'Basiswësse vum Kachen.

All Kéiers gëtt zesumme gekacht, an duerno zesumme giess. Vill verschidde Rezepten stinn um Programm, all Kéiers gëtt eng Zopp an en Hauptplatt mat Bäilag preparéiert. Donieft ginn et awer och vill verschidden Tipps an Tricks. z.B. wéini hält een Ueleg fir unzebroden a wéini brauch ee Botter? Wéi leet een sech un fir dass alles matenee fäerdeg ass? Oder wat fir eng Gromper gëtt fir welche Platt gebraucht? All Kéiers kritt Där och d'Rezepten mat Heem. Dës Course gi vum Dominique geleet.

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu



Donneschdes / jeudi
12.1., 19.1., 26.1.
2.2., 9.2., 23.2



09h00 - 13h30



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch,



120 €
(Cours, Mëttegiessen,
Ënnerlagen)



Iwwerweisen:
„Männerkachcours“



Maximum 5 Leit

Bake léiere mat engem Profi Pâtissier



Dënschdeg / mardi
16.1, 23.1, 30.1, 6.2,
20.2, 27.2, 6.3, 13.3,
20.3, 27.3



Cours Débutant:
16h00 - 19h00



Rendez-vous
Club Haus



Lëtzebuergesch



250 €
(10 Coursen, Ënnerlagen
an engem Classeur an
seng Meeschterwierker
mat Heem huelen)



Iwwerweisen:
„Pâtisserie mam Sam“



Schiertech, een
Behälter fir s'éin
Gebäck mat heem
ze huelen

Där baakt gär, mee heiansdo geet et net sou wéi Där dat gär wëllt?

Da sidd Där an de Pâtisserie Course vum Sam Faber (geléierte Pâtissier, Confiseur, Glacier a Chocolatier) genau richtig, well hei kritt Där gewisen, wéi en Rezep-ter richtig ausféiert duerch déi richtig Tipps an Tricks.

An deenen ugebueden Ateliere geet vill Wert drop geluecht lokal, mat wéineg Zocker oder wann et méiglech ass och mat Zocker-Ersatz St., ouni chemesch Zousätz an industriell Faarf Stoffen ze schaffen.

Wat steet um Programm:

- 16.1 Dräikinnekskuch mat leckerer Fëllung
- 23.1 fir d'Fuesent Gebäck: Berliner an Kniet
- 30.1 Paris Brest aus Branddeeg mat enger Praliné Crème
- 6.2 Eng moderne Mousse fir Fréijoer
- 20.2 Macaron gefëllt mat enger Litschi-Hambier Fëllung
- 27.2 Atelier Marzipan Figuren fir Fuesent
- 6.3 Eng lecker Zitrounentaart fir d'Fréijoer
- 13.3 Touréiert Bretzel fir Bretzelsonndeg
- 20.3 E leckeren Schwarzwälder op eng modern Aart
- 27.3. Gefëllten Schockelas Ouschter Eeër

Djembé Initiation mam Här Marcel Boawesse



Där huet Freed dru Musek ze maachen, mat Äre blousen Hänn Téin an Rhythmen aus dësem interessanten Instrument erauszehuelen an ze entdecken, da mellt lech séier un. De Marcel wäert lech mat Begeescherung a Spaass uléieren.

Hien suergt och dofir, dass mär genuch Material zur Verfügung hunn.

Vous avez la musique dans le sang et envie de vous essayer au Djembé? Monsieur Boawesse saura vous inspirer avec beaucoup d'enthousiasme.

Le matériel est mis à votre disposition.



Dënschdeg / mardi
17.1, 21.2,
21.3, 18.4



9h00 - 10h30



Rendez-vous
Club Haus



Lëtzebuergesch,
français



60 € (4 Cours)



Iwwerweisen:
„Djembé”

📄 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

Lebensmittel - ein edles Gut



<https://www.microtarians.com/>



©rawpixel.com



Donnerstags / jeudi
19.01. (Workshop 1)
23.02. (Workshop 2)
16.03. (Workshop 3)



14h00 - 17h00



Rendez-vous
Club Haus



Lëtzebuergesch,
deutsch, français



70 € / pro Workshop
(inclusive Material/
matériel inclus)



Iwwerweisen:
„Fermentieren
1, 2 oder 3“

Lebensmittel veredeln, sich gesund und nachhaltig ernähren, Lebensmittelverschwendung bekämpfen und dazu beitragen die lokalen natürlichen Ressourcen zu erhalten-dies alles sind Aspekte welche in unserem Workshop Angebot geltend gemacht werden.

Workshop 1: Fermentieren und Konservieren

Lernen Sie, wie Sie Ihr Gemüse lange haltbar machen und schmackhafte, gesunde Gerichte mit frischen Zutaten zubereiten können: Geld und Zeit sparen dank Fermentierung!

Workshop 2: Vergessene Heilmittel

Lecker, gesund, schnell hergestellt, und an persönlichen Bedürfnissen angepasst... Essig, Liköre und Kräutertees: heilende Rezepte für Körper und Seele.

Workshop 3: Antigaspi Küche

Nur einiger einfacher Handgriffe, um Obst und Gemüse besser zuzubereiten und keine Lebensmittel mehr zu verschwenden. Entdecken Sie unsere Ideen für einfache und originelle Rezepte, um Essensreste zu verwerten und... Sie werden alle Reste vernichten!

📍 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

Atelier Petits-Fours



An dësem Cours maache mär verschidden Zorten Petits-fours.

Dësen Atelier gëtt geleet vum Dany.

Dany va vous apprendre à faire diverses sortes de petits-fours.

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92
 info@beimkiosk.lu



Fréides / *vendredi*
10.02.



09h00 - 11h30



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch,
français



22 €



Iwwerweisen:
„Petits-fours”



Bréngt w.e.g.
e Schiertech an eng
bleche Këscht mat.

*Veuillez apporter
un tablier et une
boite métallique
pour y mettre
vos petits fours*

Konferenz iwwert Thema Timberen aus dem Kanton Esch



Méindes / lundi
20.02.



14h30



Rendez-vous
Club Haus



Lëtzebuergesch



gratis

Den Här Graffé Josy, e passionéierten Timbersammler gëtt lech Erklärungen zu den Timberen an Enveloppen zum Thema „Kanton Esch“

Wann Där Interessen un den Timberen huet, dann ass dëss Konferenz genee dat richtege fir lech. Gären kënnt Där och Är al Timberen matbréngen, den Här Graffé mécht sech eng Freed doraus, lech ze soen op eng Raritéit derbäi ass.

📧 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

Wandertouren plangen mat dem GEOPORTAL



Wéi kann ech mam GEOPORTAL (Tourismus) eng Wanderung / en Trëppeltour plangen? Madame Christiane Gnad wäert Iech et weisen.

Theoretesch Séance:

- Virstellung vum GEOPORTAL.LU
- Wat kann een domadder alles maachen?
- Thema: Tourismus, de Katalog, Wanderweeër fannen an analyséieren
- Gruppenaarbecht: Mäer plangen en Trëppeltour wou mäer genau oppassen op Kilometer, Héichtemeter, Meteo, etc

Prakteschen Deel:

- Mäer trëppelen de geplangten Trëppeltour, wou mäer kucken op mäer de Wee fannen, wat mäer maachen wa mäer eis verluer hunn,...

Introduction à Geoportail, par Madame Christiane Gnad, pour planifier une randonnée

Ce workshop se compose d'une séance théorique et d'une séance pratique pour l'utilisation de Geoportal.lu.

 **UMELDUNG:** [📞 26 54 04 92](tel:26540492)

[✉ info@beimkiosk.lu](mailto:info@beimkiosk.lu)



Donneschdes / Jeudi

02.03. (séance 1)

09.03. (séance 2)



14h00 - 16h00



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch



30 €
(fir déi 2 Séancen/
pour les 2 séances)



Iwwerweisen:
„Geoportal”



Matbréngen:
Smartphone

Konferenz: Sinn ech just vergiesserlech ... oder hunn ech den Ufank vun enger Demenz?



<https://demenz.lu/>



Freides / vendredi
03.03.



Cours Débutant:
14h00 - 16h00



Rendez-vous
Club Haus



Lëtzebuergesch



gratis

An Zesummenaarbecht mat dem Info Zenter Demenz an der Gediechtnistraining asbl, gi mär Froen no, déi ville Mënschen oft op der Zong brennen:

Wat sinn d'Ënnerscheeder vun enger Altersvergiesserlechkeet an den Ufäng vun enger Demenz?

Wéi kann ech dofir suergen dass meng Liewensqualitéit nach laang erhalte bleift? Wat kann ech maache wann ech bei enger Persoun a mengem Ëmfeld mieren dass sech Symptomer vun enger Demenzerkrankung bemierkbar maachen?

Wou fannen ech Ënnerstëtzung? Dëst an nach vill aner Themen an Zesammenhang mat enger Demenz oder Alzheimer gi während dëser Konferenz erkläert an dem Public méi no bruecht.

📍 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

Kachatelier

«Pain surprise»



Doheem selwer e Pain surprise hierzustellen ass méi einfach wéi een denkt. Ausserdeem kann ee selwer auswiele wéi eng Zutaten dra komme sollen. (E Pain Surprise ass och ideal fir d'Reschter aus dem Frigo ze verwäerten).

Zwee verschidde „Dips“ preparéiere mär fir d'éischt, an no 2 Stonnen ass Äere Pain surprise fäerdeg. Lued lech fir owes e puer Leit an a genéisst zesummen.

Dësen Atelier gëtt vum Dominique geleet.

 **UMELDUNG:** [📞 26 54 04 92](tel:26540492)

 info@beimkiosk.lu



Donneschdes / jeudi
23.03.



09h00 - 11h00



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch



35 €



Iwwerweisen:
„Kachatelier
Pain surprise”

Wäindégustatioun mam Marc Thein | *Dégustation de vins*



© rawpixel.com



Méindes / lundi
27.03.



18h00 - 20h00



Rendez-vous
Club Haus



Lëtzebuergesch,
français



5€ (Maximum 16 Léit)



Iwwerweisen:
„Wäindegustatioun“

Rosé, den Summer am Glas

De Summer – soll e prett sin fir eng flott Grill- an Terrassensaison, a wat duerf do nët feelen: de Rosé natirlech.

Mär schmachen eis duerch di verschidden Rosé'en aus Italien, Frankreich, Deutschland eventuell och Lëtzebuerg.

Wéi gëtt e Rosé gemach, wéi eng Drauwen gehéiren do-dran a wat kann een bei engem gudden Rosé iessen?

Dat alles diskutéieren mir bei enger flotter Dégustation vun Roséwäiner.

Rosé, l'été dans le verre

Que serait l'été sans un bon verre de Rosé, un Barbecue ou une après-midi ensoleillée ne demandent que ça.

Nous dégusterons différents Rosés venant d'Italie, de France et d'Allemagne (peut-être aussi du Luxembourg).

Comment vinifier un Rosé, quels cépages pour assembler le Rosé et quel plat peut être accompagner d'un bon verre de Rosé.

Tout ceci sera discuté autour d'une agréable dégustation.

📍 **UMELDUNG:** 📞 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

Fläisseg Hänn



Ënnert der Leedung vum Marie-Jeanne Claude trefft sech de Grupp vun de Fläissegen Hänn een Mol d'Woch am Club Haus beim Kiosk fir a geselleger Ronn kreativ ze ginn. Dëst ënnert dem Motto: zesumme bitzt et sech besser a vill méi flott.

Regelméisseg steet eng aner flott Bitz-Handaarbecht oder Bastelaarbecht um Programm. All Alter ass an dësem Grupp vertraueden an wëllkomm.

All Kreatiounen ginn ëmmer fir een gudden Zweck hiergestallt an dann verschiddeenen Organisatiounen um Enn vum Joer gespent.

Hutt dir elo Loscht kritt mat ze maachen?

D'Participatioun ass gratis.

Le groupe des „fläisseg Hänn” se réunit chaque mardi afin de créer des Travaux manuels dans le but de les offrir à des œuvres caritatives.



Dënschdes / *mardi*



14h00 - 16h00



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch,
deutsch, français



Gratis

 **UMELDUNG:** [📞 26 54 04 92](tel:26540492)

 info@beimkiosk.lu

Diamond-Painting Treff



Mëttwochs / mercredi

11.01, 25.01,
08.02, 22.02
01.03, 15.03, 29.03
19.04, 26.04



9h00 - 11h00



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch,
deutsch, français



gratis

Diamond Painting, di modern Versioun vu „Malen nach Zahlen“ ass e kreativen Zäitverdreif, wou ee Stee fir Stee setzt, an herno entsteet e flott Bild. Et ginn eng Rei vu Motiven, an et kann een sech och eege Biller drécke loossen, oder dat ganzt personaliséieren, d.h. eng Foto vun Iech oder Äre Léifste maache loossen.

Wie funktionéiert Diamond Painting?

„Die Technik von Diamond Painting ist einfach und funktioniert wie das Malen nach Zahlen auf vorgefertigten Flächen. Allerdings gestaltest man hier die Bilder nicht mit Farbe und Pinsel, sondern mit kleinen, bunten Steinchen. Indem man schillernde Strasssteine, Kristallsteine oder Diamanten ähnliche Steinchen aus Acryl in die vorgegebenen nummerierten Flächen füllst, erschafft man ein wundervolles und außergewöhnliches Kunstwerk.“

Niewent der kreativer Oder ass Diamond Painting och ganz wichteg fir d’Förderung vun der Feinmotorik an der Konzentratioun.

Wichteg ass och d’Geselligkeet. Zesummen am Grupp gëtt all 2 Woche gepaint, Iddien an Erfarunge kënnen ausgetosch ginn, an zesumme mat vill Freed a Spaass entstinn eis flott Painting Biller.

Ölmalerei für Anfänger und Fortgeschrittene



Génie Frisch führt Anfänger in die Technik der Ölmalerei ein. Nach Erlangen des Basiswissens und den ersten Versuchen sind Ihrer schöpferischen Kraft keine Grenzen mehr gesetzt.

Sie haben bereits etwas Erfahrung mit der Ölmalerei? Sie wollen nun Ihre Kenntnisse erweitern und Ihre Technik verbessern? Auch dann sind Sie in diesem Kurs willkommen.

Sie können sich für einen einzigen oder für mehrere Kurse anmelden.

Maximum 6 Teilnehmer pro Kurs.

*Cours de peinture à l'huile pour débutants et avancés.
Vous pouvez vous inscrire à un ou à plusieurs cours.*



Donneschdes / jeudi

12.1 - 26.1

9.2 - 23.2

9.3 - 23.3

20.4 - 27.4



13h00 - 17h00



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch



35 € (Cours)



Iwwerweisen:
„Ölmalerei & Datum“



Leinwand, Pinsel,
Ölfarben (weiß, rot,
blau, grün und gelb)

 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu

Handaarbechten ënner Frënn - Kreativer Nachmittag



©rawpixel.com

 **Donneschdes / jeudi**

 14h00 - 16h00

 **Rendez-vous**

Club Haus

 Lëtzebuergesch

 2 € / Cours

 Minimum 4 Teilnehmer damit der Kurs stattfinden kann.
Minimum 4 participant

Sie stricken oder häkeln gerne und möchten sich über die neuesten Modelle unterhalten oder Sie haben Schwierigkeiten bei einem Muster? Die Lösung heißt **Stricktreff!** Gemeinsam stricken bringt Freude, macht Spaß und ist anregend. Bei einer Tasse Tee können alle zusammen kreativ sein und so gemeinsam schöne Stunden verbringen. Und auch Anfänger sollten keine Hemmungen haben, die Teilnehmer unterstützen sich gegenseitig! Es ist ein Kursbegleiter anwesend, jeder darf seine eigenen Modelle mitbringen. Es stehen Ihnen jedoch auch Zeitschriften zur Verfügung, aus denen Modelle kopiert werden können. Da die Teilnehmerzahl stark gestiegen ist, bitten wir um eine Kostenbeteiligung von 2€ pro Kurs. Um Anmeldung wird gebeten.

Groupe de travaux manuels (tricot, crochet). Bavarder, échanger des idées, partager son savoir sont le but de cette rencontre. Chacun crée ses propres modèles. Participation de 2€ par cours.

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu

Bitzcours EXCLUSIV fir Ufänger



Där géift gären emol en einfachen T-Shirt oder Top bitzen, wësst awer net wéi Där lech sollt uleeën?

E Patron ze kopéieren an op d'Stoff z'iwwerdroen, dat a verschidden Aneres dat een um Ufank muss léieren, kritt Där hei gewisen. D'Corinne Scherer gétt lech di néideg Informatiounen.

Där braucht: eng Bitzmaschinn, eng Pabeierschéier, Nolen, Fauchfuedem, Bitznolen, (Nahttrenner), Kopéier Riedchen a -pabeier, (Roll-)mooss Band, evt. Stoff (kann een awer och eréischt no der 1. Séance kafen).

Envie de vous lancer dans la couture? Coudre un petit t-shirt ou débardeur simple? Mme Scherer, couturière, vous donnera les instructions nécessaires et vous guidera dans votre projet. Vous nécessitez: machine à coudre, ciseaux à papier, aiguilles, fil à bâtir et à coudre, mètre à ruban, évt. tissu (peut être acheté après la première séance).

 **UMELDUNG:** [📞 26 54 04 92](tel:26540492)

[✉ info@beimkiosk.lu](mailto:info@beimkiosk.lu)



Freideg / *vendredi*

13.1, 27.1

10.2, 24.2

10.3, 24.3

21.4



9h00 - 11h00



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch



140 €
(7 Séancen)



Iwwerweisen:
„Bitzcours”



Maximum:
6 Participants

Patchwork fir Ufänger a Fortgeschrittener mam Monique Wegner



Mëttwochs / mercredi

18.1

1.2, 22.2

8.3, 22.3

19.4



9h00 - 11h00



Rendez-vous

Club Haus



Lëtzebuergesch



78 € (6 Couren)



Iwwerweisen:
„Patchwork“

Där hutt Loscht lech an dës Technik anzeschaffen a flott Saachen (Deckercher, Nappen, Kierf etc) ze bitzen? Oder Där hutt schonns Erfahrung am Patchwork? Dann ass dëse Cours fir Ufänger a Fortgeschrittener mam Monique Wegner dat Richtegt.

Vous êtes fascinée par le patchwork? Dans ce cours, technique et créativité est à l'ordre du jour, que vous soyez débutante ou expérimentée.

📧 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

Kreativkurs: Blummekanner



E flotte Bitzcours mat der Mme Geimer Véronique steet um Programm.

Mat e puer einfachen Handgrëffer an e bëssche Fantasie bitze mär kleng Figuren aus Filzstoff. Där braucht keng Virkenntnesser ze hunn, just Loscht a Freed fir kreativ mat der Nol a mam Fuedem ze schaffen. Herno entstinn individuell a flott Blummekanner.

Madame Geimer bréngt dat néidegt d'Material mat. Onkäschtenbäitrag läit bei 5€, die direkt bei der Madame Geimer bezuelt ginn.

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu



Freideg / *vendredi*
20.01., 27.01.



9h00 - 12h00



Rendez-vous
Club Haus



Lëtzebuergesch,
français



50 €
(2 Couren,
ouni Material)



Iwwerweisen:
„Blummekanner”

Kreative Blummecours



<https://floristikatelier.com/>



Méindes / lundi
13.03.



14h00 - 16h00



Rendez-vous
Club Haus



Lëtzebuergesch



50 €
(Material abegraff)



Iwwerweisen:
„Kreative
Blummecours“

Kreéiert Äert eegent Arrangement mat Blummen aus der Saison.

An dësem Workshop weist d'Floristin Jeanette vum Floristik Atelier lech wéi ee Blumme bearbecht a wéi eng aner Materialien, wéi Äscht asw. ... ee kann zesumme verschaffen.

Heifir braucht Där keng Virkenntnesser oder extra Fäegkeeten, Jidderee ka matmaachen.

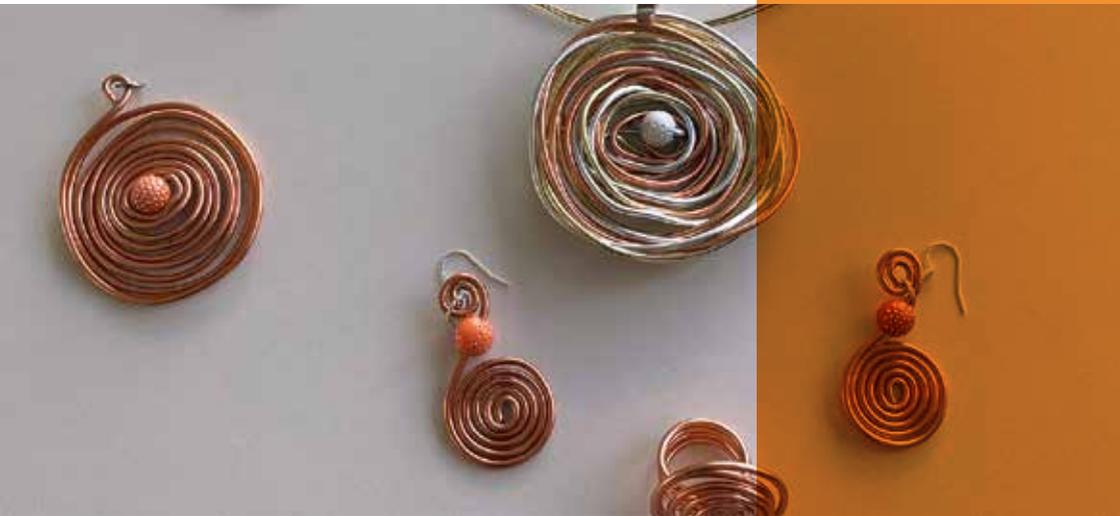
D'Fleuristin bréngt alles mat wat vu Material gebraucht gétt.

Thema vum Workshop: Dëschdeko mat Amaryllis.

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu

Kreative Schmuckatelier



E flotte Schmuckatelier mat der Madame Mathieu Nadine steet um Programm.

Där sidd kreativ a wëllt Äre Schmuck selwer kreéiere, fir lech, fir eng Frëndin, oder als flotte Kaddo fir d'Famill? Da sidd Där hei genau richtig. Madame Mathieu weist lech Schratt fir Schratt wéi een mat schéinem Drot e flott Schmuckstéck hierstelle kann, sief et e Rank, e Kettenanhänger oder Ouerréng? Ärer Kreativitéit si keng Grenze gesat.

Madame Mathieu bréngt ganz Material mat.



Mëttwoch / *mercredi*
05.04.



09h00 - 11h00



Rendez-vous
Club Haus



Lëtzebuergesch,
français, deutsch



35 €
(Material abegraff)



Iwwerweisen:
„Schmuckatelier“

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu

Zoppekichen

Fir eng Persoun eleng dohem, Bouneschlupp oder soss eng Zopp ze kachen, dat ass den Opwand heiansdo net wärt.

Dëschdes, kënt Där verschidden hausgemaachte Zoppe kafen. All eis Zoppe gi mat frëschem Geméis gekacht a kënnen also och agefruer ginn.

Präis fir 1 Portioun: 5,00 €

Fir eis d'Akafen ze erliichteren, huele mär och selbstverständlech Bestellungen am Virus entgéint. Bezuelte gëtt am Club Haus. Umeldungen si méiglech bis d'Woch vir-drun Donneschdes.

Vous n'avez pas envie de préparer de la soupe vous-même? Profitez de notre «Marmite à soupes», qui vous propose chaque mardi une autre spécialité au prix de 5,00 €.

10.01.	Brittzopp
17.01.	Porettenzopp
24.01.	Schwarz Wuerzelszopp
31.01.	Zwiwwelszopp
07.02.	Zelleriszopp
14.02.	Keng Zoppekichen
21.02.	Choufleurszopp mat Comté
28.02.	Geméisozopp
07.03.	Curry-Wuerzelszopp
14.03.	Tomatenzopp mat Bulletten
21.03.	Zucchinicreme
28.03.	Fréijoerszopp
04.04.	Keng Zoppekichen
11.04.	Keng Zoppekichen
18.04.	Spargelszopp
25.04.	Gromperenzopp



📍 **UMELDUNG:** ☎ 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu

Gudden Appetit

Wat steet wéini um Menü vum Januar bis Enn Abrëll 2023?

10.01.	Amuse bouche - Wëldschwäin, roude Kabes, Spätzle - Dessert
17.01.	Amuse bouche - Rëndsrouladen, Maccheroni, Flageolets - Dessert
24.01.	Amuse bouche - Panéierte Schnitzel, Fritten, Bounen - Dessert
31.01.	Amuse bouche - Ierbessenzopp mat Kasseler a Gromperkichelcher - Dessert
07.02.	Amuse bouche - Pangesch mat Saumon oder Hâm, Zalot - Dessert
14.02.	Kee Mëttesdësch
21.02.	Amuse-bouche - Geméislagnie
28.02.	Amuse bouche - Spareribs mat Hunnegmarinade, Rösti, Geméis - Dessert
07.03.	Amuse bouche - gegrillten Pouletsstrëmpel, Gromperen, Zalot - Dessert
14.03.	Amuse bouche - Kniddelen mat Speck - Dessert
21.03.	Amuse bouche - Schwéngsragout, Spätzle, Kohlrabi - Dessert
28.03.	Amuse bouche - Kallefsinvoltini - Dessert
04.04.	Kee Mëttesdësch
11.04.	Kee Mëttesdësch
18.04.	Amuse bouche - Bouchée de la mer, Râis, Zalot - Dessert
25.04.	Amuse bouche - Chicon mat Ham a Kéis, Gromperepüree - Dessert

Präis pro Menü: 15,00 € | bezuelt gëtt op der Plaz.

Umeldungen si méiglech bis d'Woch virdrun Donneschdes.

WICHTEG INFORMATIOUN:

Mär wëllen Iech nach eng Kéier drop opmierksam maachen, dass mär kee professionelle Restaurant sinn. Am Fall vu kuerzfristegen Ofmellungen bleiwe mär op eise Wuere sëtzen a maachen dann en Defizit. Dofir wiere mär frou, wann der Iech an de gefroten Delaien géift un-, respektiv ofmellen. Merci fir Äert Versteesdemech.

📧 UMGELDUNG: 📞 26 54 04 92

✉️ info@beimkiosk.lu

Treff beim Kiosk

All Dënschdeg ass ären Treff vu 14.30 Auer bis 16.30 Auer un fir lech op. Heiansdo steet nieft gemittlechem Zesummesinn a Poteren, Scrabbelen, Kaarten oder Rummikub spillen, Leit begéinen, sech hausgemaache Patisserie schmaachen ze loossen, nach eppes Extraes um Programm.

All Dënschdes: E Gratis-Gedrénks fir eis nei Clienten - kommt laanscht a léiert de Club kennen!

Le mardi, le «Treff beim Kiosk» ouvre ses portes pour vous à partir de 14.30 heures.

Que ce soit pour voir du monde, papoter, consommer un délicieux dessert, jouer aux cartes, scrabble, Rummikub, faire des ouvrages manuels ...

L'offre change chaque semaine quant aux desserts et aux agapes salées proposés, aux stands d'exposition. Rejoignez cette cafeteria, seul(e) ou en compagnie de vos ami(e)s, connaissances.

10. Januar	Hausmaacher Paangech, frësch gepressten Orange- a Pamplemoussejus, Bichermaart
17. Januar	Frësch gepressten Orange- a Pamplemoussejus
24. Januar	Frësch gepressten Orange- a Pamplemoussejus, Verkaf vun hausmaacher Brout, den Optiker aus dem Buttek New Look ass bei eis am Club fir Äer Aenstäerkt ze moossen
31. Januar	Frësch gepressten Orange- an Pamplemoussejus
7. Februar	Fueskichelcher, Bichermaart, Fotoshooting fir Valentinsdag, Bijou-Ausstellung vun Energetix
14. Februar	Vältesdag-mär feieren d'Léift mat enger „Heissen Liebe“
21. Februar	Frësch gebake Wäffelcher – Verkaf vu Parfum
28. Februar	Alles ronderëm de Schockela, Bijou-Ausstellung vum Carine Long-Feller
7. Mäerz	Poffertjes, Bichermaart, Dame vum Strécktreff verkafen selwer gestréckte Strëmp a Schaalere
14. Mäerz	Eisekuchen, Bijou-Ausstellung vum Jeanne Hautus
21. Mäerz	Ausstellung Upcycling vum Gaby Dondlinger, Ausstellung a Verkaf vun Keramikartikelen fir Ouschteren.
28. Mäerz	Blumenarrangementer vum Myriam Feiereisen, d'Fläisseg Hänn stellen aus a verkafen flott Dekoratiounsartikelen fir d'Ouschteren.
4. Abrëll	Verkaf vun Ouschtereeër, Ausstellung a Verkaf vum Chantal Harslem a Chantal Vanderougstraete: Heekelartikelen op modern Art a Weis
11. Abrëll	Ëerlikörkuch
18. Abrëll	Café Glacé
25. Abrëll	Rubbarbstaart

Gebeess-Treff, Gebeess kachen fir e gudden Zweck



Säit Jore gëtt am Club Haus beim Kiosk aktiv Gebeess gekacht a fir e gudden Zweck verkaf. Vill verschiddenen Sorten, jee no Saison, ginn ugebueden. Zum Schluss vum Joer spent de Club d'Suen, déi duerch de Verkaf vum Gebeess erakomm sinn, enger lëtzebuergescher Associatioun.

Hutt Där Loscht eng Hand mat unzepaken? A gemitt-lecher Ronn Gebeess kachen, eventuell nei Rezepten mat erabrénge oder Rezepten austauschen? Eemol de Mount treffe mä eis, a kachen zesumme verschiddenen Sorten an.

Als Ofschluss eng kleng Degustatioun vum frësche Gebeess mat Baguette.



Freides / vendredi
10.03.



9h00 -12h00



Mëttwochs / mercredi
25.01



13h30 - 16h00



Rendez-vous
Club Haus



Lëtzebuergesch,
français, deutsch



gratis

 **UMELDUNG:** [📞 26 54 04 92](tel:26540492)

 info@beimkiosk.lu

Owes net eleng an de Restaurant exklusiv fir Dammen



Mëttwochs / mercredi
25.01., 22.02.,
29.03., 26.04.



19h00



Rendez-vous

Restaurant



op der Platz bezuelen,
paiement sur place

Där hätt Loscht owes iessen ze goen? Eleng traut Där lech awer net esou richtig? Et ass och net sou flott eleng wéi a geselleger Ronn. Dofir hu mär fir lech 1 Mol de Mount e Restaurant ausgewielt, fir zesummen e puer schéi Stonnen ze verbréngen.

Mär treffen eis meeschtens am Restaurant, iessen à la carte. De Grupp ass op 14 Leit begrenzt. Et gëtt direkt op der Plaz bezuelt: Är Umeldung ass awer verbindlech aus Respekt virum Restaurant.

De Rendez-vous ass ëmmer am Restaurant um 19 Auer.

Mëttwochs, den 25. Januar 2023:

Restaurant Focus

16, rue François Cigrand | Esch-sur-Alzette

Mëttwochs, den 22. Februar 2023:

Restaurant am Haeffchen

161, avenue de Luxembourg | Käerjeng

Mëttwochs, den 29. März 2023:

Restaurant Moustache

52, Grand-Rue | Esch-sur-Alzette

Mëttwochs, den 26. Abrëll 2023:

Restaurant Escher Dësch

1, Place de l'Hôtel de Ville | Esch-sur-Alzette

Passer la soirée au restaurant, mais pas seule ... exclusivement pour les dames

Vous avez envie de passer de bons moments dans un restaurant? Mais y aller toute seule ne vous convient pas? Nous vous proposons d'y aller en petit groupe (14 personnes max) 1 fois par mois le mercredi soir. Nous nous donnons Rendez-vous au restaurant, mangeons à la carte, chacune paie sur place.

 **UMELDUNG:**  26 54 04 92

 info@beimkiosk.lu

Thé Dansant



E gemittlechen Danznomëtteg, mat Walz, Marsch asw.
Fir Stëmmung suergt de Marc Zimmer mat sengem
Keyboard a mat Lëtzebuerger Danzmusek.

An der Tombola erwaarden Iech vill flott Präisser.

Venez danser, sur les rythmes de danse connus présentés par Marc Zimmer.

Mëllt Iech w.e.g. bis spéistens den 30. Januar un.



Samschdes / samedi
04.02.



14h00 - 17h00



Rendez-vous

Restaurant



8 €



Fir Iessen an Drénken
ass gesuergt

 **UMELDUNG:** [↗ 26 54 04 92 ↗](tel:+35226540492)

 info@beimkiosk.lu

Danz an d'Fréijoer mam Lisa Mariotti



[https://www.facebook.com/
profile.php?id=100063497170623](https://www.facebook.com/profile.php?id=100063497170623)



Sonndes / dimanche
23.04.



12h00



Rendez-vous

Club Haus



45 €



Iwwerweisen:
„Fréijoersfest“

Verbréngt e puer flott Stonnen a geselleger Ronn. Dëse Fréijoers-Menü preparéiere mär fir lech:

- Soupe printanière
- Filet de poisson, sauce mousseline, épinards, pommes duchesse
- Dessert autour de fruits rouges

Dëse Menü stäerkt lech fir d'éischt an da sidd Där voller Energie fir op Danz piste an op d'Musek vum Lisa Mariotti ze danzen.

Eng Blumentombola mat schéine Planzen erwaart lech.

Loosst lech dëse gesellege Nomëtteg net entgoen a mellt lech un.

Découvrez notre menu printanier et amusez-vous en dansant ou tentez votre chance avec notre tombola de plantes et de fleurs.

📄 **UMELDUNG:** 📞 26 54 04 92

✉ info@beimkiosk.lu



BEIM KIOSK

CLUB HAUS



**Besicht eis
Internetsäit!**

www.beimkiosk.lu

Club Haus beim Kiosk

11-15, rue CM Spoo
L-3876 Schifflange
Tel. 26 54 04 92
info@beimkiosk.lu

Club Haus am Becheler

15A, am Becheler
L-7213 Bereldange
Tel. 33 40 10 • becheler@50-plus.lu
www.ambecheler.lu

Club Haus am Brill

51, route d'Arlon
L-8310 Capellen
Tel. 30 00 01 • clubhaus@mamer.lu
www.clubhausambrill.lu

Club Haus op der Heed

2, Kaesfurterstrooss
L-9755 Hupperdange
Tel. 99 82 36 • info@opderheed.lu
www.opderheed.lu

Club Haus am Säitert

1, rue Jos Paquet
L-5872 Alzingen
Tel. 26 36 23 95 • amsaitert@50-plus.lu
www.clubhaiser.lu



Gestionnaire Foyers
Seniors a.s.b.l.



Club Haus an de Sauerwisen

6, rue de la Fontaine
L-3726 Rumelange
Tel. 56 40 40-1 • sauerwisen@pt.lu
www.sauerwisen.lu

Treff Aal Schoul

Maison des Générations
33A, Grand-rue
L-8372 Hobscheid
Tel. 39 01 33 501 • treff@habscht.lu
www.treffaalschoul.lu